

1.15.1 Recinti

Fencing

AGROSAL d.o.o.

AGROSAL

AGROSAL d.o.o.

d.o.o.

AG

AGROSAL d.o.o.

OSAL d.o.o.

AGROSAL d.o.o.

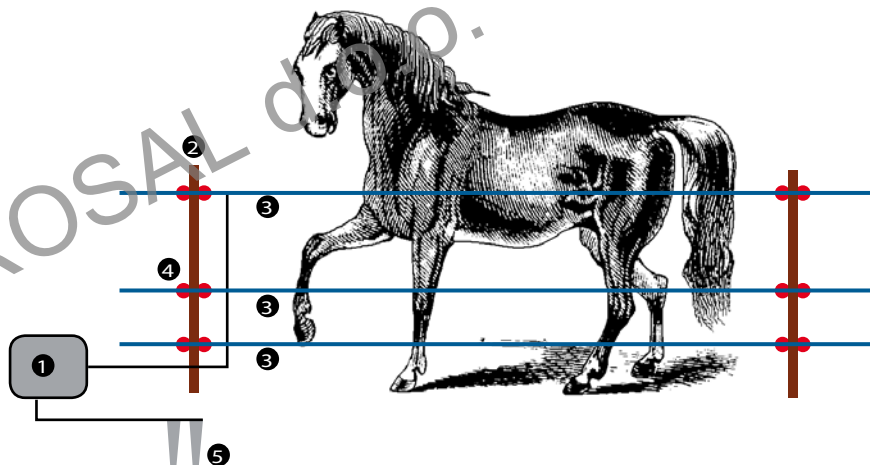


Ricambi & accessori per macchine agricole

SPARE PARTS & ACCESSORIES FOR AGRICULTURAL MACHINE

Tutti gli articoli della presente sezione, prodotti da AMA SPA e/o da terzi per conto di AMA, sono adattabili ("non originali") alle marche indicate ai sensi di quanto previsto dal REG. CE n. 1400/2002. I diritti sui marchi citati appartengono ai legittimi proprietari ed il loro uso ha l'esclusiva finalità di consentire all'utilizzatore la comparazione dei diversi prodotti. All items of this section, manufactured by AMA SPA and/or any third party on behalf of AMA, are adaptable ("non-original") to the brands listed under the provisions of the REG. CE n. 1400/2002. The rights on the trademarks belong to their respective owners and their usage is only aimed to allow the user to compare different products.

FUNZIONAMENTO DELLA RECINZIONE ELETTRICA OPERATION OF THE ELECTRICAL FENCE



Componenti di una recinzione elettrica

COMPONENTI DI UNA RECINZIONE ELETTRICA:

- 1) ELETRIFICATORE che produce regolari impulsi di corrente;
- 2) palo di sostegno;
- 3) uno o più fili/bande da recinzione;
- 4) isolatori, mainglie per evitare uno scarico a terra della corrente;
- 5) una corretta messa a terra dell'elettrificatore, posta in profondità in terreno umido.

La corretta messa a terra

Quando avviene il contatto, tramite il corpo dell'animale la corrente passa al terreno; i paletti riassorbono la corrente e la trasportano di nuovo all'apparecchio, dove l'impulso elettrico finisce.

Con una cattiva messa a terra, la corrente verrebbe assorbita dal terreno e non ritornerebbe al recinto.

Electric fence system components:

- 1) FENCE UNIT that makes regular current pulses;
- 2) post
- 3) one or more conductor wires that are appropriately insulated from the ground and vegetation.
- 4) Insulator to prevent current from being discharged to the ground.
- 5) the grounding system that must be set at a certain depth in moist soil.

When the animal touches the wire, a pulse is given, which runs through the animal and ground to thus return to the equipment and complete the circuit.

Correct grounding

When contact occurs, current is transferred to ground via the animal's body; the posts absorb the current and convey it to the equipment where the electrical pulse ends.

If the grounding connections are improperly made, the current would be absorbed by the soil and would not return to the fence.

Regole per il corretto funzionamento della recinzione elettrica:

- Tenere l'impianto libero dalla vegetazione, in quanto essa costringe la batteria ad un maggior consumo di energia.
- Preoccuparsi di ottimizzare la messa a terra, in modo tale da migliorare la comunicazione tra terreno e apparecchio.
- Unire i fili conduttori della recinzione non con dei nodi, ma con speciali connessioni.
- Il filo non deve essere rotto.
- Usate materiali conduttori possibilmente con una buona resistenza.
- Alcuni fili della recinzione potrebbero arrugginirsi, la ruggine agisce da isolante.
- Isolatori vecchi o consumati non sono adatti.
- Fate in modo che ci sia un ottimo collegamento tra filo e apparecchio, usate cavi saldi ad alta tensione.
- Se usate un apparecchio a batteria, controllate regolarmente le condizioni delle batterie.
- Controllate, tramite un tester, che ci siano 2000 V in ogni punto della recinzione; per animali molto robusti, vengono raccomandati anche 3000 V, ed un apparecchio con più di 0,5 J.

Rules for correct operation of the electrical fence:

- Keep the equipment clear of any vegetation, since this would lead to a greater energy consumption of the battery.
- Optimise the grounding connection in order to improve communication between the ground and the equipment.
- Do not join the conductor wires of the fence with knots. Instead use the special connections.
- Wires should not be broken.
- Use conductive material with a good resistance.
- Wires may become rusty. Rust acts as insulation.
- Do not use old or worn insulators.
- Make sure there is perfect connection between wire and equipment; use sound high-voltage cables.

If you are using battery-powered equipment, check the conditions of the battery on a regular basis.

- Use a tester to make sure that there are 2000 V along the entire fence. For particularly sturdy animals, we recommended 3000 V and equipment with an energy rating of more than 0.5 J.

Attenzione! Per la vostra sicurezza, non oltrepassate un'energia di 5 J.

Caution! For your safety, never exceed a power rating of 5 J.

PROGETTAZIONE DEL RECINTO PLANNING THE FENCE

Terreni pianeggianti: 10 - 15 mt. tra un paletto e l'altro.
Flat land: 10-15 metres between one post and the other.

Terreni non pianeggianti e ventilati: 5 - 8 mt. tra un paletto e l'altro

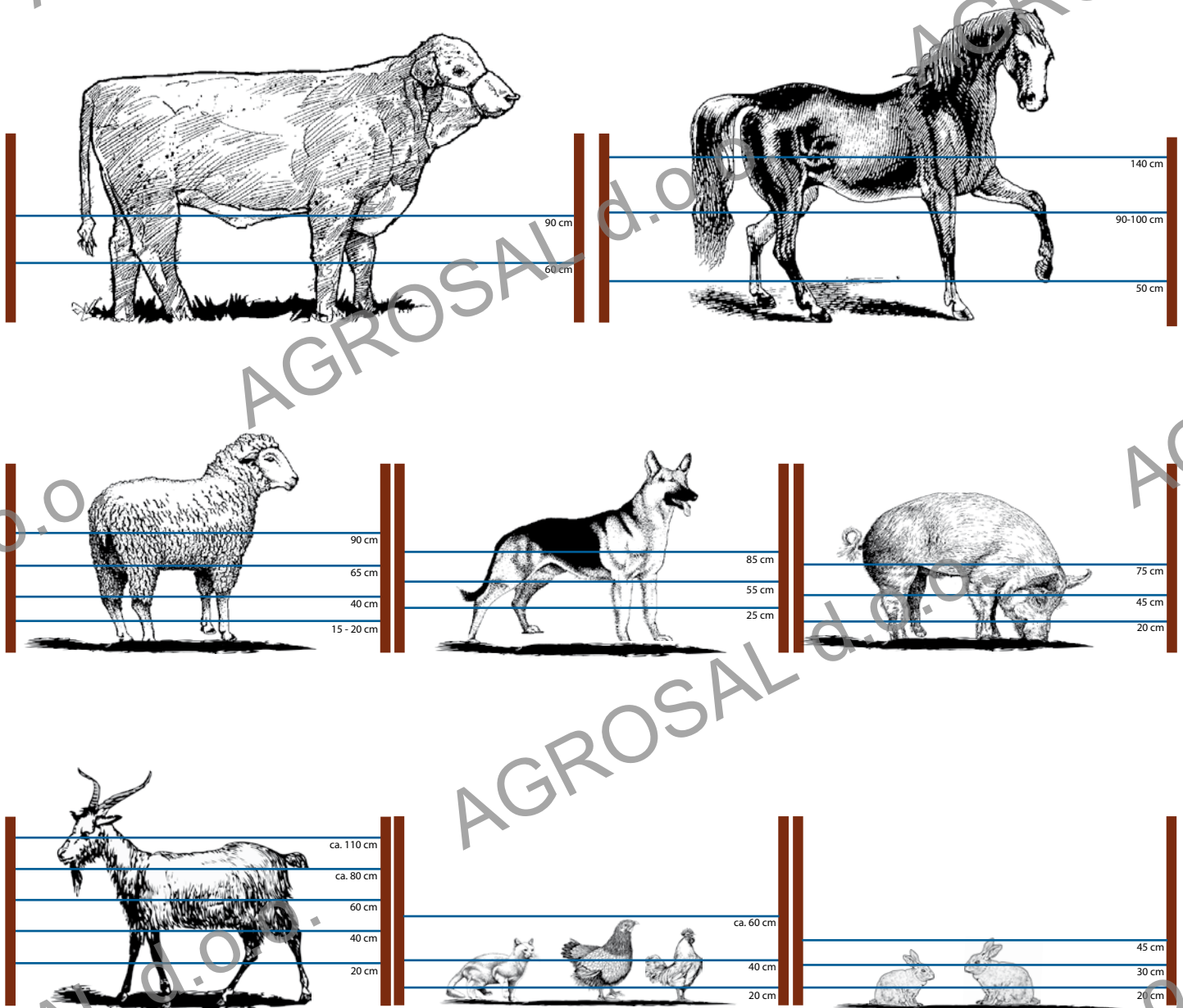
Hilly or ventilated land: 5 - 8 metres between one post and the other.

Per un corretto funzionamento i fili devono essere sempre ben tesi

Wires must be sufficiently taut.

L'altezza e il numero dei fili dipende dal tipo di animale

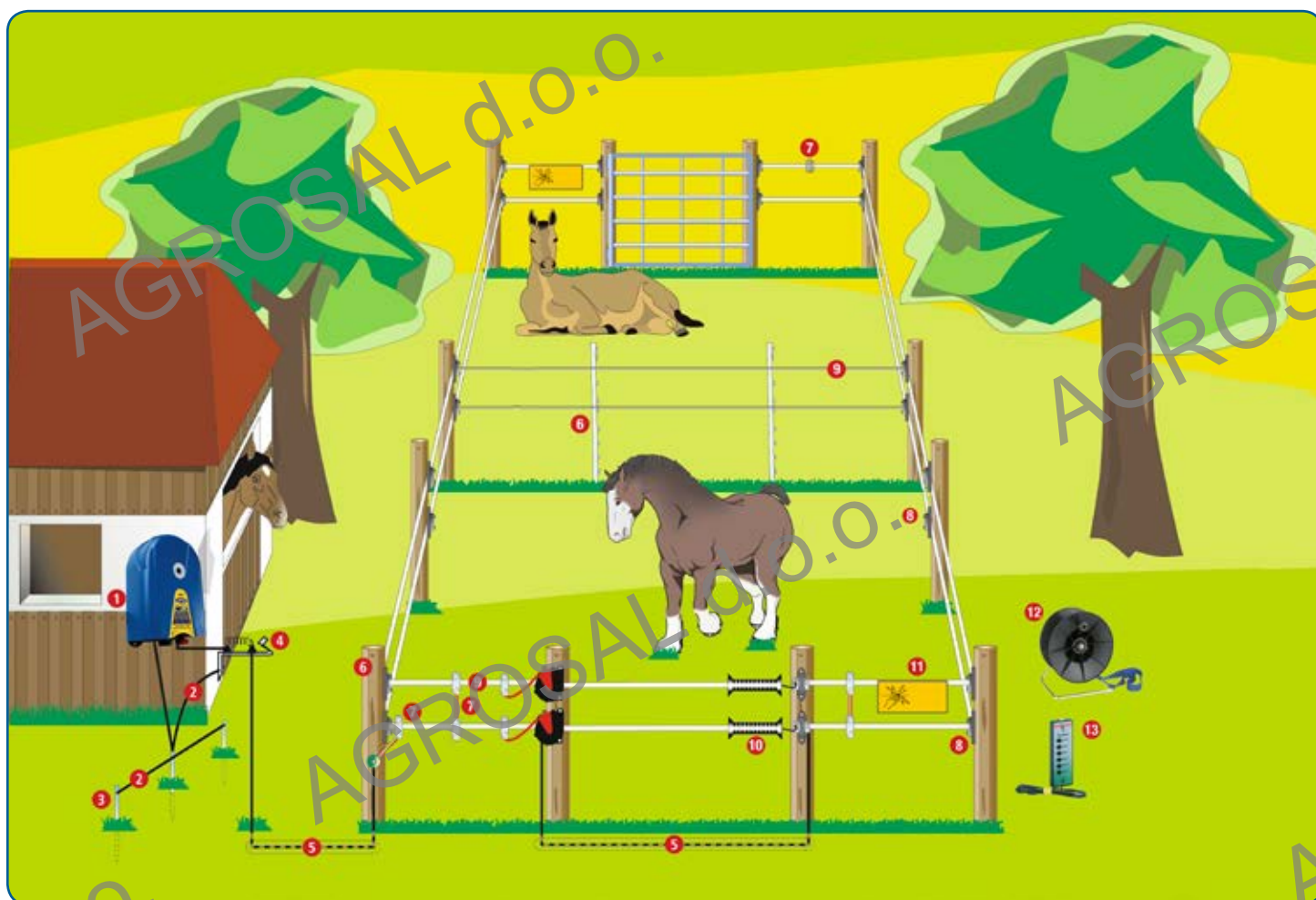
The height and number of wires depends on the type of animal.



ca.= circa/approx

L'altezza sopra indicata per i fili delle recinzioni è solo indicativa.
The height for wires is indicative.

SCelta DEI PRODOTTI PLANNING THE FENCE



- 1 Elettificatore
- 2 Cavo massa a terra
- 3 Paletto zincato
- 4 Parafulmine
- 5 Cavo sotterraneo
- 6 Paletti
- 7 Connettori
- 8 Isolatori
- 9 Banda, corda, filo
- 10 Sistemi per cancelli
- 11 Cartello avvertimento pericolo
- 12 Avvolgitore

- 1 Eletctirical fence
- 2 Ground connection cable
- 3 Ground rod
- 4 Throttle spool
- 5 Special earth wire
- 6 Posts
- 7 Tape connector
- 8 Insulators
- 9 Ropes/Corda/Tapes
- 10 Systems for gates
- 11 Danger warning sign
- 12 Reels

Attenzione! Gli articoli scritti sopra sono indicativi. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina del catalogo relativa all'articolo interessato.
Important! The above items are indicative. For further information, consult the catalogue page describing the item you are interested in.

SCelta DEL RECINTO PER TIPOLOGIA DI ANIMALE SELECTION GUIDE

	Animali Sensibili: Cavalli, Mucche, Maiali, Cani... Sensitive Animals: Horses, Cows, Pigs, Dogs, etc.			Animali Robusti: Tori, Pecore, Animali selvatici, Capre.. Robust Animals: Bulls, Sheep, Wild Animals, Goats		
Vegetazione Vegetation ←→	Senza <i>Without</i>	Media <i>Medium</i>	Molta <i>Heavy</i>	Senza <i>Without</i>	Media <i>Medium</i>	Molta <i>Heavy</i>
9 Volt						
Max 0,5 km	36002		58510	36013	58510	58510
Max 1 km	36002-36013	58510	-	58510	-	-
12 Volt						
Max 1 km	58510			58510		58511
Max 3 km	58510		-	58510	58511	-
Max 5 km	58510	-	-	58511	-	-
220/230 Volt						
Max 1km	58512		36032	36032		58513
Max 3 km	58512	36032	58514	58513		58514
Max 5 km	36032	58513	58514	58514	58514	-

KIT ELETTRIFICATORE COMPLETO AMA B300

KIT UNITE' ÉLECTRIQUE AMA B300

ELECTRIC FENCE KIT AMA B300

WEIDEZAUNGERÄTE KIT AMA B300

KIT UNIDAD ELECTRICA AMA B300



Note: Kit composto da: 1 elettrificatore da 9 Volt (energia di carica 0,3J, lunghezza recinto senza vegetazione 2Km); 1 batteria (9 Volt, 90 Amp); 1 set per cancello con maniglia; 500 isolatori ad anello; 3 bobine di filo elettrificato con acciaio da 500 mt l'una e 10 paletti in plastica bianca altezza 105cm.

Notes: Set made with: 1 electric fence unit 9 Volt (voltage supply 0,3J, fence length without vegetation 2Km); 1 battery (9 Volt, 90 Amp); 1 gate set with handle; 500 ring insulators; 3 electric rope stainless steel, length 500 meters each and 10 white plastic posts height 105cm.

Art./Ref.

56009

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA B300

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA B300

ELECTRIC FENCE UNIT AMA B300

WEIDEZAUNGERÄTE AMA B300

UNIDAD ELECTRICA AMA B300



1-2

Note: Apparecchio a batteria da 9 Volt per l'impiego mobile su piccolo pascolo con poca o senza vegetazione. Ideale per cavalli, bestiame o piccoli animali come cani, gatti e pollame. Contenitore in plastica antiurto e resistente agli agenti atmosferici. Ideale per piccoli recinti. Fornito con barra di messa a terra e cavo di collegamento recinto-terra.

Notes: 9 Volt battery device with effective output to be used with small fences and moderate vegetative growth. Suitable with horses, cattle and small animals like cats, dogs and poultry. Robust and weather-proof case. Suitable for small fences. Supplied with ground rod and fence-ground connection cable.

Art./Ref.	Volt/ Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
36002	9 V	0,3 J	0,2 J	8700 V	2300 V	26 mA	-	0,4 km	2 km

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA B400

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA B400

ELECTRIC FENCE UNIT AMA B400

WEIDEZAUNGERÄTE AMA B400

UNIDAD ELECTRICA AMA B400



Note: Apparecchio a batteria da 9 Volt con efficace potenza in uscita; possibilità di funzionamento a 12 Volt. Contenitore in plastica antiurto e resistente agli agenti atmosferici. Ideale per piccoli recinti. Fornito con barra di messa a terra e cavo di collegamento recinto-terra.

Notes: 9 Volt battery device with effective output; 12 Volt operation possible. Robust and weather-proof case. Suitable for small fences. Supplied with ground rod and fence-ground connection cable.

Art./Ref.	Volt/ Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
36013	9/12 V	0,4/0,6 J	0,26/0,37 J	8.800/10.200 V	3.100/3.800 V	35 mA	-/0,2 Km	0,6/0,8 Km	3/4 Km

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA B2000

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA B2000

ELECTRIC FENCE UNIT AMA B2000

WEIDEZAUNGERÄTE AMA B2000

UNIDAD ELECTRICA AMA B2000



Note: Apparecchio a batteria da 12 Volt molto potente per l'utilizzo mobile con grandi recinti, vegetazione fitta e animali robusti. Protezione contro la scarica 12V. Selezionatore manuale della potenza (1-10) per regolarla in base alle condizioni del recinto; 1 led per controllo della linea e 1 per la batteria. Possibile uso con batterie alcaline da 9V o funzionamento con adattatore di rete da 230V o con pannello solare. Scatola in plastica robusta e resistente agli agenti atmosferici. Fornito con barra di messa a terra e cavo di collegamento recinto-terra.

Notes: 12 Volt battery device for mobile use, long fences with vegetation and strong animals. With 12 V full discharge protection. Manual turn switch (1-10) to adjust output energy according to fencing conditions; 1 led for fence condition and 1 led for battery. Possible use with 9 V battery or can be operated via 230 V mains adapter or solar input. Robust and weather-proof case. Supplied with ground rod and fence-ground connection cable.

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
58510	12/9V (oppure 230V)	2,3/1 J	1,5/0,5 J	12.500/8.800 V	4.600/3.500 V	15-150 mA/15-65 mA	1,2/0,6 Km	4/2,5 Km	10/5 Km

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA BR3000

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA BR3000

ELECTRIC FENCE UNIT AMA BR3000

WEIDEZAUNGERÄTE AMA BR3000

UNIDAD ELECTRICA AMA BR3000



Note: Apparecchio a batteria 12 Volt per l'utilizzo mobile e ideale anche per recinzioni di cavalli e bovini. Protezione contro la scarica 12V. Interruttore ON/OFF, 1 led di controllo della linea e 1 led di controllo della batteria. Scatola in plastica robusta e resistente agli agenti atmosferici. Fornito con barra di messa a terra e cavo di collegamento recinto-terra.

Notes: 12 Volt battery device for mobile use, suitable for horses and cattle. With 12 V full discharge protection. ON/OFF switch, 1 led for fence condition and 1 led for battery. Robust and weather-proof case. Supplied with ground rod and fence-ground connection cable.

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
58511	12V	3 J	2 J	9500 V	4200 V	18-180 mA	1,5 km	3 km	15 km

ELETTRIFICATORE PER RECINTI AMA R1500

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA R1500
ELECTRIC FENCE UNIT AMA R1500
WEIDEZAUNGERÄTE AMA R1500
UNIDAD ELECTRICA AMA R1500



Note: Apparecchio con alimentatore da 230 V, per recinti con poca vegetazione, adatto a paddock e piccoli pascoli. Con spia di funzionamento. Scatola in plastica robusta e resistente agli agenti atmosferici.
Notes: 230 V power supply device, for short fences and low vegetation, suitable for paddock and small pasture. Display via LED. Robust and weather-proof case.

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
58512	230 V	1,7 J	1 J	10.000 V	4.500 J	5 W	1 km	2 km	10 km

ELETTRIFICATORE PER RECINTI AMA R3500

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA R3500
ELECTRIC FENCE UNIT AMA R3500
WEIDEZAUNGERÄTE AMA R3500
UNIDAD ELECTRICA AMA R3500



Note: Apparecchio con alimentatore da 230 V per utilizzo con vegetazione media o scarsa, adatto per cavalli, bovini, pecore, capre e galline. Led per controllo visivo della tensione del recinto e della messa a terra (i guasti vengono segnalati da una luce rossa lampeggiante).

Notes: 230 Volt power supply unit, can be used with light to medium vegetation, suitable for horses, cattle, sheep, goats and chickens. Visual fence voltage display and earthing display (a flashing red light indicate a fault).

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
36032	230 V	3,5 J	1,7 J	8.700 V	4.100 V	5 W	1,5 km	3 km	15 km

ELETTRIFICATORE PER RECINTI AMA R5500

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA R5500
ELECTRIC FENCE UNIT AMA R5500
WEIDEZAUNGERÄTE AMA R5500
UNIDAD ELECTRICA AMA R5500



Note: Apparecchio con alimentatore da 230 V con scossa molto forte per utilizzo con vegetazione medio abbondante, adatto per cavalli, bovini, pecore, capre e per la protezione contro i cinghiali. Led per controllo visivo della tensione del recinto e della messa a terra (i guasti vengono segnalati da una luce rossa lampeggiante).

Notes: Very effective 230 Volt power supply unit, can be used with medium to heavy vegetation, suitable for horses, cattle, sheep, goats and as protection against boar. Visual fence voltage display and earthing display (a flashing red light indicate a fault).

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
58513	230 V	5,5 J	3,5 J	9.500 V	5.500 V	7 W	2 km	4 km	20 km

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA R8500

ÉLECTRIQUE UNITÉ DE CLÔTURE AMA R8500

ELETRIFICATORE PER RECINTI AMA R8500

WEIDEZAUNGERÄTE AMA R8500

UNIDAD ELECTRICA AMA R8500



Note: Apparecchio con alimentatore da 230 V con scossa molto forte per utilizzo con vegetazione abbondante e lunghi recinti, adatto per cavalli, bovini, pecore e per la protezione contro i cinghiali. Led per controllo visivo della tensione del recinto e della messa a terra (i guasti vengono segnalati da una luce rossa lampeggiante).

Notes: Extremely effective 230 Volt power supply unit, can be used with heavy vegetation, suitable for horses, cattle, sheep and as protection against boar. Visual fence voltage display and earthing display (a flashing red light indicate a fault).

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Max scarica corrente/Discharge energy	Voltaggio massimo/Max voltage	Voltaggio a 500 Ohms/Voltage at 500 Ohms	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max con forte vegetazione/Max length with heavy vegetation	L. max con poca vegetazione/Max width medium vegetation	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
58514	230 V	8,5 J	4,8 J	10.000 V	7.500 V	7 W	4,5 km	8 km	45 km

RANCH

RANCH

ELECTRIC FENCING

ELEKTROZAUNGERÄT (OHNE BATTERIE)

RANCH "AMA"



Note: Batteria salina 9V oppure corrente elettrica 230V, oppure batteria 12V ricaricata direttamente da apparecchio quando è collegato alla rete elettrica. Led controllo linea, led controllo batteria. Dispositivo per ricarica batteria. Contenitore in plastica antiurto e impermeabile.

Notes: 9V dry battery or 230V main current or 12V rechargeable battery (it's recharged directly from the apparatus, when the fence unit is connected to the 230V main). Line-fence controller led, battery led. Recharger battery device included. Casing made of shockproof plastic and waterproof

Art./Ref.	Volt/Volt	Corrente di carica/Charging current	Voltaggio massimo/Max voltage	Consumo di corrente/Nominal power	Lunghezza max senza vegetazione/Max length without vegetation
19380	9/230 V	0,35 J	6.500 V	2 mA	5 km

STAFFE FISSAGGIO

BRIDE DE FIXATION

MOUNTING BRACKET

BEFESTIGUNGSBUEGEL

ESTRIBOS DE FIJACION



Art./Ref.	Descrizione estesa/Descrizione estesa	Brand	Applicazione/Application
58846	Staffe di fissaggio per ranch/Mounting bracket for ranch	A.M.A.	19380

BATTERIE 9 VOLT PER RECINTI

PILE POUR ENCEINTE
BATTERY 9 VOLT FOR ELECTRIC FENCE
BATTERIEN
PILE



Art./Ref.	Ampere/Ampere	Durata/Duration
19017	55	5.000 ore
19016	90	10.000 ore
19384	130	13.000 ore

BATTERIA A SECCO RICARICABILE 12 VOLT PER RECINTI

BATTERIE RECHARGEABLE 12 VOLT POUR ENCEINTE
12 VOLT RECHARGEABLE DRY BATTERY FOR FENCE
AUFLADBARE BATTERIE
BATERIA RECARGABLE



Art./Ref.	Ampere/Ampere
19385	7

BATTERIA RICARICABILE AD ACIDO 12 VOLT PER RECINTI

BATTERIE RECHARGEABLE 12 VOLT
12 VOLT ACID RECHARGEABLE BATTERY FOR FENCE
NASSBATTERIE 12 VOLT
BATERIA RECARGABLE 12 VOLT



Note: FORNITO SENZA ACIDO. Acido solforico 37%, densità 1.28. Contenuto acido: 4,30 Lt.
Notes: SUPPLIED WITHOUT ACID. Sulphuric acid 37%, density of 1.28. Acid capacity: 4,30 Lt.

Art./Ref.	Ampere/Ampere	Lunghezza mm/Length mm	Altezza mm/Height mm	Larghezza mm/Width mm	Brand	Applicazione/Application
58498	85	270	190	170	A.M.A.	58510 - 58511

ALIMENTATORE A RICAMBIO

ALIMENTATEUR A RECHARGE
SPARE FEEDER
ERSATZSPEISER
ALIMENTADOR



Note: Adattatore di rete 230V per elettrificatore art Ama 58510.
Notes: Mains adapter 230V for electric fence unit Ama ref. 58510.

Art./Ref.
19381

PANNELLO FOTOVOLTAICO PER RECINTO ELETTRICO

PANNEAU PHOTO-VOLTAIQUE POUR ENCEINTE ELECTRIQUE
PHOTOVOLTAIC PANEL FOR ELECTRIC FENCE
PHOTOVOLTAISCH FUER
PANEL FOTOVOLTAICO PARA RANCH



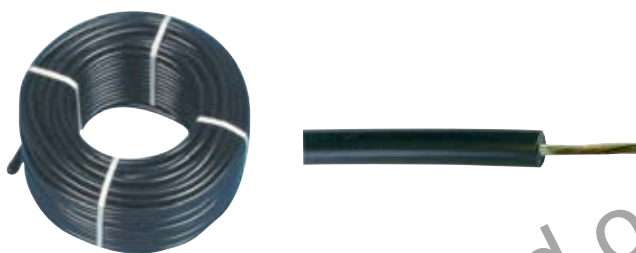
Note: Modulo da 15 Watt, misure 37,5x42x2,5cm, incluso supporto zincato e cavo di collegamento all'apparecchio.
Notes: 15 Watt panel, dimensions 37,5x42x2,5cm, galvanized holder and connecting cable for the device included.

Notes: 15 Watt panel, dimensions 37,5x42x2,5cm, galvanized holder and connecting cable for the device included.

Art./Ref.	Brand	Applicazione/Application
59817	A.M.A.	58510
85101	A.M.A.	36032

CAVO SOTTERRANEO AD ALTA TENSIONE

CABLE ENTERRABLE ALTA TENSIONE
HIGH VOLTAGE SUBSOIL WIRE
HOCHSPANNUNG UNTERGRUNDKABEL
HUECO ALTO TENSION ABAJO TIERRA



Note: Doppiaemente isolato con filo di rame stagnato, collega la linea del recinto con la massa a terra.
Notes: Insulated with tinned copper conductor, connects fence line and grounding.

Art./Ref.	Lunghezza mm/Length mm	Note/Note
58516	50 mt	Sezione conduttore 1 mm ² . Resistenza 0,025 ohm/m / Conductor width 1 mm ² . Resistance 0,025 ohm/m/

PALETTO ZINCATO PER MASSA A TERRA

PIQUET DE TERRE
GROUND ROD GALVANIZED
SPEZIAL-ERDPFAHL
CERROIO CINCADO



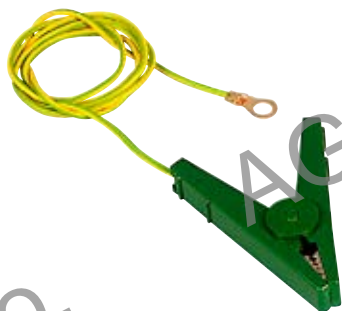
Note: Paletto a forma di T in acciaio zincato, elettrificabile con vite per connessione al cavo di massa a terra.

Notes: Made of galvanized T-shaped steel incl. M8 screw (stainless steel) for ground connection cable.

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
58515	100cm

CAVETTO PER MASSA A TERRA

FIL DE TERRE
GROUND CONNECTION CABLE
ERDANSCHL.KABEL
MINIHUECO PARA TOMA A TIERRA



Note: Morsetto a coccodrillo robusto, cavo staccato lungo 1mt, M8.

Notes: Hard crocodile clamp, lead length 1mt, M8 metal eye.

Art./Ref.	Colore/Color
58518	Verde/Green

CAVETTO CON DUE OCCHIELLI

FIL DE TERRE AVEC 2 OEILLETS
CABLE EARTH CONNECTION CABLE INSULATED WITH 2 EYES
SPEZ.-ERDANSCHLUSSK., 2 ÖSEN
HUECO CON DOS OJALES



Note: Collega l'apparecchio e i paletti di massa a terra. Cavo staccato lungo 1mt. Occhielli M8.

Notes: Connects energizer and ground rod. Lead length 1mt. M8 metal eyelets.

Art./Ref.	Colore/Color
58517	Verde/Green

CAVO ADATTATORE BATTERIA

CÂBLE ADAPTE
BATTERY ADAPTOR CABLE
ADAPTERKABEL
CABLE ADAPTADOR



Note: Per allacciamento ad una batteria 12 volt

Notes: For 12 volt wet battery

Art./Ref.
58497

CAVETTI DI ALLACCIAMENTO PER RECINZIONI

CABLE CONNEXION
CONNECTION CABLE
ZAUNKABEL
HUECO CONEXION



Note: Morsetto a coccodrillo robusto, cavo staccato lungo 1mt, M8.

Notes: Hard crocodile clamp, lead length 1mt, M8 metal eye.

Art./Ref.	Colore/Color
58496	Rosso/Red

CAVETTO ALLACCIAMENTO A FORMA DI CUORE

FIL DE CONNEXION À CROCHET
CONNECTION CABLE HEART-SHAPED CLIP
ZAUNANSCHLUSSKABEL HERZKLEMME
MINIHUECO CONEXION A FORMA DE CORAZON



Note: Collega il recinto ai fili di connessione. Lunghezza cavo 1mt

Notes: Connects fencer and wire or polywire. Lead length 1mt

Art./Ref.
58519

CONNESSIONE PER BANDA

CONNECTEUR POUR RUBAN LA PIÈCE
TAPE LINK
BANDVERBINDER
CONEXIÓN



Note: Morsetto in plastica per band fino a 40mm. Lunghezza cavo 80cm
Notes: Heavy-duty crocodile clip for band up to 40mm. Lead length 80cm

Art./Ref.
19401

CONNETTORE APPARECCHIO - BANDA

CONNECTEUR APPAREIL-BANDE
ENERGIZER-TO-TAPE CONNECTOR
BANDANSCHLUSSKABEL
CONEXIONES APARATO-CINTA



Note: Connessione meccanica ed elettrica ideale tra apparecchio e banda fino ad una larghezza di 40mm. Lunghezza cavo (staccato) 80cm. Occhio M8. Piastra in acciaio inox.
Notes: Ideal mechanical and electrical connection between energizer and tape up to a width of 40mm. Lead length 80cm. M8 eye. Stainless steel plate.

Art./Ref.
58520

CONNESSIONE BANDA-BANDA

CONNECTEUR RUBAN-RUBAN
TAPE-TO-TAPE-CONNECTOR
BANDKUPPLUNG
CONEXION BANDA-BANDA



Note: Connessione meccanica ed elettrica ideale tra due bande fino ad una larghezza 40mm. Piastra in acciaio inox. Lunghezza cavo 80cm
Notes: Ideal mechanical and electrical connection between two fencing tapes up to a width of 40mm. Stainless steel plate. Lead length 80cm.

Art./Ref.
58521

CAVO CONNESSIONE CORDA-CORDA

LIAISON CORDE-CORDE
ROPE-TO-ROPE CONNECTOR
SEILKUPPLUNG
CONEXION CUERDA-CUERDA



Note: Connessione meccanica ed elettrica ideale tra due corde del recinto con Ø fino a 6,5mm. Lunghezza cavo 80cm.

Notes: Ideal mechanical and electrical connection between two fencing ropes with Ø up to 6,5mm. Lead length 80cm.

Art./Ref.
58522

CONNESSIONE PER CORDA

CONNECTEUR DE FIL
CONNECTOR FOR ELECTRIC ROPE
SEILVERBINDER
CONEXIONES PARA CUERDA DIAMETER



Note: Connettore zincato a due viti per corde fino a 6mm di diametro
Notes: Galvanized connector with two screws for rope with diameter up to 6mm

Art./Ref.
58523

CONNETTORE PER FILO

CONNECTEUR FIL
ROPE CLAMP
LITZENVERBINDER, EIFORM, VERZ.
CONEXIÓN FILO



Note: Connettore zincato a una vite per filo con Ø fino a 2,5mm. Sicura connessione meccanica ed elettrica. Facile da installare con un cacciavite
Notes: Galvanized connector with one screw for rope with Ø up to 2,5mm. Safe mechanical and electrical connection. Easy to mount with a screw driver

Art./Ref.
19407

CONNETTORI ZINCATI PER BANDE

CONNECTEURS RUBAN
TAPE CONNECTOR GALVANIZED
BANDVERBINDER
CONEXION PARA BANDA CINCADO



Art./Ref.	Note/Note
58524	Larghezza max banda: 20 mm/Max tape width: 20 mm
58525	Larghezza max banda: 40 mm/Max tape width: 40 mm

PALETTO PLASTICA

PIQUET ROND
PLASTIC POST
KUNSTSTOFFPFAHL
PALOS EN PLASTICO



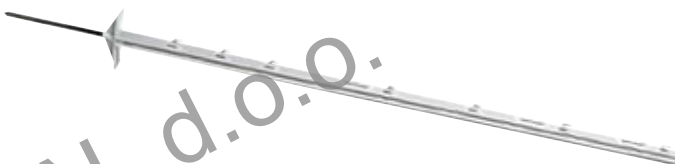
Note: Con punta zincata di circa 21 cm

Notes: With galvanized spike, length about 21 cm.

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm	Diametro mm/Diameter mm	Colore/Color	Note/Note
58535	108cm totale	19 mm	Bianco/White	Senza piedino/Without step/

PALETTI IN PLASTICA CON DOPPIO APPOGGIO

PIQUET PLASTIQUE AVEC DOUBLE BÊCHE
PLASTIC POSTS WITH DOUBLE STEP-IN
KUNSTSTOFFPFAHLE MIT DOPPELTRITT
PALO EN PLASTICO



Art./Ref.	Altezza mm/Height mm	Colore/Color	Note/Note
18979	105cm totale	Bianco/White	Occhielli: 5 per corde e 3 per bande/ Eyes: 5 for rope and 3 for band
58537	125cm totale	Bianco/White	Occhielli: 6 per corde e 3 per bande/ Eyes: 6 for rope and 3 for band
18980	156cm totale	Bianco/White	Occhielli: 7 per corde e 3 per bande/ Eyes: 7 for rope and 3 for band

PALETTO IN PLASTICA CON STAFFA PER PIEDE

PIQUET PLASTIQUE AVEC ETRIER
PLASTIC POST WITH STIRRUP STEP
STEIGBÜGELPFAHL
PALO EN PLASTICO



Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
19388	114cm
19387	163cm

PALETTO IN ACCIAIO OVALE

PIQUET EN ACIER OVALE
OVAL STEEL POST
OVALSTAHLPFAHLE
PALETTO EN ACCIAIO OVALE



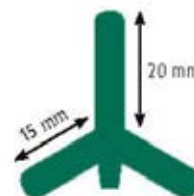
Note: Con isolatore sulla punta e piedino rinforzato fatto di acciaio, con piedino rinforzato punta di circa 20cm

Notes: With large top insulator and heavy-duty tread-in, with reinforced leg tip of about 20cm

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
19389	105cm

PALETTO A "T" IN METALLO

PIQUET EN METAL A «T»
METAL T-POST
T-POST
PALO A "T"



Note: Paletto in acciaio robusto con solidi snodi ogni 5,5cm per tutta la loro lunghezza per attaccare gli accessori. Una solida piastra alla base fornisce maggiore stabilità. Verniciati e resistenti all'acqua. Da piantare nel terreno a circa 40cm

Notes: Made with robust steel, the posts have solid nubs every 5.5cm across their entire length to fasten accessories. A solid base plate provides additional stability. The posts are painted to make them weatherproof. Drive into the ground about 40cm.

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
75246	152 cm
75247	182 cm
75248	213 cm

ISOLATORE PER L'ESTREMITA' DEL PALETTO A T

T-POST ISOLATEUR POUR EXTREMITÉ
T-POST TOP INSULATOR
T-POST KOPFISOLATOR
AISLADOR PARA EXTREMIDAD PALO A T



Note: Evita il ferirsi degli animali con l'estremità del paletto. Adatto per tutti i tipi di bande e fili
Notes: Prevents animals from injuring themselves at the post top. Suits all conventional tapes, ropes, polywires and wires

Art./Ref.	Colore/Color
75243	Giallo/Yellow

ISOLATORE PER PALETTO A "T"

ISOLATEUR A CORDE POUR T-POST
CABLE INSULATOR T-POST
T-POST SEIL RINGISOLATOR
AISLADOR A CUERDA PARA PALO A T



Art./Ref.	Colore/Color	Note/Note
75244	Nero/Black	Filo max 8mm; banda max 10mm/ Wire max 8mm; tape max 10mm
75245	Giallo/Yellow	Filo max 8mm; banda max 10mm/ Wire max 8mm; tape max 10mm

SET ISOLATORE FILO PER PALETTO A "T"

ISOLATEUR A CABLE POUR T-POST
GATE HANDLE INSULATOR T-POST
T-POST FESTZAUNISOLATOR
AISLADOR A HILO PARA PALO A T



Note: Il set include: 4 isolatori per maniglia cancello + 2 kit morsetti per paletto a "T"
Notes: Set includes: 4 gate handle insulator + 2 T-post universal clamp kit

Art./Ref.
75251

CONNESSIONE A RICAMBIO PER ISOLATORE BANDA

CONNEXION RUBAN RECHANGE
SPARE TAPE JOINTER
ERSATZ-ANSCHLUSSPLATTE
CONEXION PARA BANDA A RECAMBIO

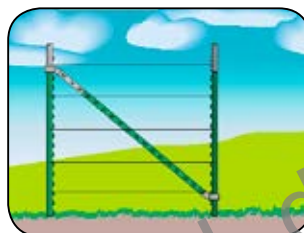


Note: Acciaio inox
Notes: Stainless steel

Art./Ref.	Note/Note
19400	Acciaio inox/Stainless steel

KIT SUPPORTO T-POST

KIT DE SUPPORT T-POST
SUPPORT KIT T-POST
UNTERSTÜTZUNG KIT T-POST
KIT DE SPORPORTE T POST



Art./Ref.	Note/Note
89091	Kit di supporto è costituito da : 2 x A ,2xB ,2xC/kt made of 2xA, 2xB, 2xC
89092	Kit supporto è costituito da 3xA 4xB 3xC/Set made of 3xA 4xB 3xC

ISOLATORE PER BANDA CON VITE

ISOLATEUR POUR RUBAN
BAND INSULATOR WITH SCREW
BREITBANDISOLATOR
AISLADOR PARA BANDA



Note: Supporto zincato, vite da legno Ø 6mm
Notes: Galvanized support, wooded screw Ø 6mm

Art./Ref.	Note/Note
19394	Banda max 40mm/Tape max 40mm

ISOLATORE AD ANELLO PER BANDA CON VITE PER LEGNO

ISOLATEUR POUR RUBAN ET VIS À BOIS
RING INSULATOR FOR BAND WITH WOOD SCREW
BREITBAND-RINGISOLATOR M. HOLZGEWINDE
AISLADOR PARA BANDA PARA MADERA



Art./Ref.	Colore/Color	Note/Note
58541	Nero/Black	Banda max 20mm/Max 20mm tape

ISOLATORE A CLIP PER BANDA E FILO

ISOLATEUR CLIP POUR RUBAN ET FIL
TAPE AND ROPE CLIP INSULATOR
ISOLATOR FUR BAND UND DRAHT
AISLADOR PARA BANDA Y HILO



Note: Isolatore EASY-TAPE con clip per banda. Per banda fino ad un max di 40mm e per fili fino ad un max di 6mm di diametro

Notes: Insulator EASY-TAPE with clip band. For bandwidth up to a max of 40mm and for wires up to a max of 6 mm in diameter

Art./Ref.	Note/Note
19390	Banda max 40 mm. Filo max 6mm/ Tape max 40 mm. Rope max 6mm

ISOLATORE PER BANDA

ISOLATEUR POUR RUBAN
BAND INSULATOR
BREITBANDISOLATOR
AISLADOR PARA BANDA



Note: Da avvitare o inchiodare

Notes: Screw-in or nail-on insulator

Art./Ref.	Note/Note
19391	Banda max 40mm /Tape max 40mm

ISOLATORE AD ANELLO NERO CON VITE PER FERRO

ISOLATEUR À VIS POUR FER
BLACK RING INSULATOR WITH METAL SCREW
ISOLATOR FUR EISEN
AISLADOR ANILLO PARA HIERRO



Note: Supporto 30x6mm

Notes: Support 30x6mm

Art./Ref.	Colore/Color
18969	Nero/Black

ISOLATORE A FESSURA

ISOLATEUR À FENTE
SLIT INSULATOR
SCHLITZISOLATOR
AISLADOR A HENDIDURA



Note: Supporto zincato, da avvitare nel legno. Per fili, corde.

Notes: Galvanized support, to screw on wood. For wires, ropes.

Art./Ref.	Colore/Color	Note/Note
58538	Nero/Black	fessura / slit ø5,3mm

ISOLATORE AD ANELLO PER CORDA CON VITE PER LEGNO

ISOLATEUR DE CÂBLE
RING INSULATOR FOR ROPE WITH WOOD SCREW
SEILISOLATOR
AISLADOR PARA CUERDA



Note: Supporto zincato Ø 6mm

Notes: Galvanized support Ø 6mm

Art./Ref.	Note/Note
58542	Corda max 8mm/Max rope 8mm

ISOLATORE PER FILO

ISOLATEUR POUR FIL
ROPE INSULATOR
BIG FESTZAUNISOLATOR
AISLADOR PARA HILO



Note: Isolatore in plastica resistente agli urti. Da avvitare o inchiodare.
Notes: Break-proof plastic insulator. To screw in or nail on

Art./Ref.	Note/Note
58548	Filo max Ø 6mm/Rope max Ø 6mm

ISOLATORI AD ANELLO CON SUPPORTO CORTO

ISOLATEUR ANNULAIRE AVEC VIS COURTE
RING INSULATORS WITH SHORT SUPPORT
RINGISOLATOR KURZE STÜTZE
ANILLO AISLADOR



Note: Supporto zincato Ø 6mm
Notes: Galvanized support Ø 6mm

Art./Ref.	Colore/Color
19393	Nero/Black
18970	Giallo/Yellow

ISOLATORE COMBINATO PER BANDA E FILO

ISOLATEUR POUR RUBAN ET FIL
COMBINED INSULATOR FOR BAND AND WIRE
ISOLATOR FÜR BAND UND DRAHT
AISLADOR PARA BANDA Y HILO



Art./Ref.	Colore/Color	Note/Note
58499	Nero/Black	Banda max 20mm/Max tape 20mm

ISOLATORE A CLIP

CLIPS ISOLATEURS
CLIP INSULATOR
ISOLATOR -CLIPS
CLIPS DE AISLADORES



Art./Ref.	Descrizione estesa/Descrizione estesa
89093	isolatore a clip per banda nero
89094	isolatore a clip per banda t-post giallo

ISOLATORE CON POMELLO PER CHiodo

ISOLATEUR A RIVET
NAIL-ON INSULATOR WITH KNOB
NAGELISOLATOR
AISLADOR A CLAVAR



Note: Adatto per fili metallici. Fornito senza chiodo
Notes: Used for polywire and wire. Supplied without nail

Art./Ref.
75240

ISOLATORE A VITE PER BANDA

ISOLATEUR POUR BANDE
SCREW INSULATOR FOR TAPE
SCHRAUBISOLATOR FÜR BAND
AISLADOR PARA BANDA



Note: Per paletti in metallo o plastica fino a 17mm di diametro. Da montare su un lato del paletto. Plastica resistente agli urti
Notes: For metal or plastic posts up to 17mm diameter. Mounted on side of post. Impact resistant plastic

Art./Ref.	Note/Note
75883	Banda max 40mm/Tape max 40mm

ISOLATORE A CLIP SUPPLEMENTARE ALLROUND

AISLADOR ALLROUND
SCREW-TIGHT ROUND POST INSULATOR
SCHRAUBISOLATOR F. RUNDSTABPFÄHLE
AISLADOR PARA Y HILO



Note: Per paletti in plastica e metallo con diametro fino a 17mm Si monta dall'alto
Notes: For metal or plastic posts up to 17mm diameter. insert form the post top

Art./Ref.	Note/Note
19392	Adatto per fili e corde/Suitable for wire and rope

ISOLATORE A CLIP SUPPLEMENTARE ALLROUND PER BANDA

ISOLATEUR ALLROUND
SUPPLEMENTARY CLIP INSULATOR ALLROUND
ZUSATZ-KLEMMISOLATOR ALLROUND
AISLADOR ALLROUND



Note: Per paletti in plastica e metallo con diametro fino a 19mm.
Notes: For metal or plastic posts up to 19mm diameter.

Art./Ref.	Note/Note
19396	Banda max 20mm/Tape max 20mm

ISOLATORE AD OCCHIELLO IN PLASTICA

OEILLET EN PLASTIQUE
PLASTIC EYE INSULATOR
KUNSTSTOFFÖSEN
OJAL IN PLASTICA

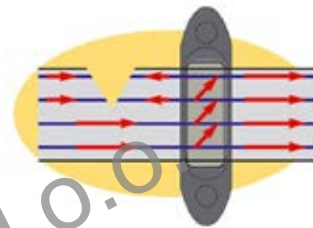
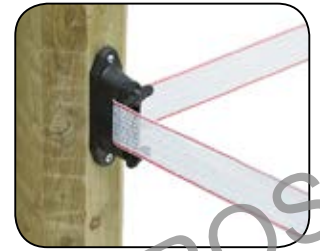


Note: Altezza regolabile. Per paletti in plastica e metallo con diametro fino a 19mm
Notes: Adjustable heigh. Suitable for metal or plastic post up to 19mm

Art./Ref.	Note/Note
58547	Banda e filo max 40 mm/Tape and rope max 40 mm

ISOLATORE PER LINEE E ANGOLI

COIN ET DISTANCE INSULATOR
CORNER AND DISTANCE INSULATOR
ECKISOLATOREN/BANDSPANNER
ESQUINA Y DISTANCIA AISLADOR



Note: Gomma conduttiva in fibra di carbonio che trasporta la corrente su tutti i fili della banda e fissa il nastro in modo delicato ma affidabile. Fissabile con viti per legno
Notes: Electrically conductive rubber inlays through carbon fibres which transport the current on all the band wires and secure the tape very gently but reliably. It can be fixed with wood screws

Art./Ref.	Note/Note
19351	Banda max 60mm/Tape max 60mm

ISOLATORE PER BANDA AD ANGOLO

ISOLATEUR POUR BANDE
BAND ISOLATORS
ISOLATOREN FUER BAND
AISLADOR PARA BANDA



Note: il kit è composto da 4 isolatori e piastre di collegamento . Isolatore banda solido con connessioni in acciaio per maniglia

Notes: The kit consists of 4 insulator and 4 connection plates. Isolatore banda with solid steel connections to handle connections of fences and gates

Art./Ref.	Note/Note
19395	Il kit è composto da 4 isolatori e 4 piastre di collegamento. Isolatore banda solido con connessioni in acciaio per maniglia di cancelli e connessioni di recinti/The kit consists of 4 isolatori and 4 connection plates. Isolatore banda with solid steel connections to handle connections of fences and gates

CONNESSIONE A RICAMBIO PER ISOLATORE BANDA

CONNEXION RUBAN RECHANGE
SPARE TAPE JOINTER
ERSATZ-ANSCHLUSSPLATTE
CONEXION PARA BANDA A RECAMBIO

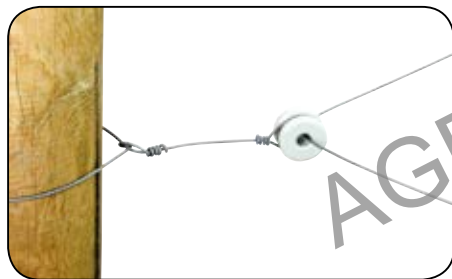


Note: Acciaio inox
Notes: Stainless steel

Art./Ref.	Note/Note
19400	Acciaio inox/Stainless steel

ISOLATORE D'ANGOLO IN PORCELLANA

BOUEE EN PORCELAINE
PORCELAIN CORNER INSULATOR
ZUG ECKISOLATOR
ROSCQUILLA IN CERAMICA



Note: Porcellana di alta qualità, resiste alle massime tensioni
Notes: High quality porcelain, maximum strains

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
75241	Esterno 50 mm

BANDE PER RECINZIONE COLORATE LINEA TOP

TOP-LINE RUBAN SUPERPLUS
TOP LINE FENCING TAPES COLORFUL
BREITBAND
BANDA DE CINTA



Note: Linea top con eccellente conduttività. Ideale per recinti medio/lunghi
Notes: Top line with excellent conductivity. Suitable for medium to long fences.

Art./Ref.	Lunghezza mt/ Lenght mt	Larghezza mm/ Width mm	Colore/Color	Conduttori/ Conductors
58551	200 mt	10 mm	Arancio/Orange	5 x Ø 0,30 mm
89099	200 mt	12,5mm	Bianco/White	5 x 0.20 mm
19409	200 mt	20 mm	Giallo-arancio/ Yellow-orange	8 x Ø 0,20 mm

BANDE PER RECINZIONI ELETTRICHE

RUBAN BOBINE
PLASTIC ELECTRIC TAPE
BREITBAND
CINTA DE FIBRA-ACERO



Note: Linea economica. Ideale per recinti corti e porzioni di pascoli
Notes: Economy line. Ideal for short fence lines and portion pastures

Art./Ref.	Lunghezza mt/ Lenght mt	Larghezza mm/ Width mm	Colore/Color	Conduttori/ Conductors
18974	250 mt	10 mm	Giallo - arancio	4 x Ø 0,16mm
19408	200 mt	10 mm	Bianco/White	4 x Ø 0,16mm
18975	200 mt	20 mm	Giallo - arancio	4 x Ø 0,16mm
18976	200 mt	40 mm	Bianco/White	4 x Ø 0,16mm

CORDA ELETTRICA BIANCA

CORDELETTE STANDARD BLANC
ELECTRIC ROPE
ELEKTROSEIL
CUERDA



Note: Linea economy. Ideale per piccoli recinti
Notes: Economy line. Suitable for small fences

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Larghezza mm/ Width mm	Conduttori/ Conductors
19410	200	8	4 x Ø 0,40 mm
58554	200	6	6 x Ø 0,20 mm

FILO ELETTRIFICATO BIANCO

FIL ELECTRIFIE BLANC
POLYWIRE WHITE
DRAHT ELEKTRIFIZIERTE WEISS
ALAMBRE ELECTRIFICATO BLANCO



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Colore/Color	Conduttori/ Conductors
58555	250 mt	Bianco/White	6 x Ø 0,20 mm

FILI ELETRIFICATI COLORATI

FIL ELECTRIFIE ORANGE
COLOURED POLYWIRE
DRAHT ELEKTRIFIZIERTE ORANGE
ALAMBRE ELECTRIFICATO



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Colore/Color	Conduttori/ Conductors
18978	250 mt	Arancio/Orange	6 x Ø 0,16mm
18977	500 mt	Arancio/Orange	3 x Ø 0,16mm

BOBINA FILO COLORATO

BOBINE FIL
COLOURED COIL WIRE
SPULE
BOBINA HILO



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Conduttori/ Conductors
19402	250 mt	Filo inox Ø 0,20 mm. 2 Fili rame Ø 0,25 mm.

FILO PER RECINTI IN ALLUMINIO

FIL DE CLOTURE EN ALUMINIUM
ALUMINIUM FENCING WIRE
WEIDEZAUNDRRAHT ALUMINIUM
CERCA DE ALAMBRE DE ALUMINIO



Note: Conducibilità molto elevata, facile da maneggiare durante l'installazione e di peso ridotto rispetto al filo d'acciaio.

Notes: Excellent conductivity, easy to handle during installation and low weight (by 2/3 less than steel wire)

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Diametro mm/ Diameter mm
58970	400 mt	2 mm

FILO PER RECINTI IN ACCIAIO ZINCATO INTRECCIATO

CÂBLE TRESSE ACIER ZINGUÉ BOBINE
GALVANIZED STRANDED WIRE
DRAHTLITZE VERZINKT
CERCAS DE ALAMBRE EN ACERO GALVANIZADO



Note: N. 7 fili intrecciati, molto flessibile e facile da installare.

Notes: No. 7 strands, very flexible and easy to install.

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Diametro mm/ Diameter mm
19352	200 mt	1,5 mm

MANIGLIE PER RECINTI CON MOLLA

POIGNÉE DE PORTILLON
GATE HANDLES WITH SPRING
TORGRIF MIT HAKEN
EMPUÑADURA AISLANTE



Note: Con molla di tensione e con gancio

Notes: With tension spring and with hook

Art./Ref.	Colore/Color
18972	Nero/Black
69514	Giallo/Yellow

MANIGLIA PER RECINTI CON OCCHIELLO

POIGNÉE DE PORTILLON AVEC CROCHET EN COQUE
GATE HANDLE WITH EYE
TORGRIF SCHWARZ MIT HAKEN
TIRADOR CON ENGANCHE Y OJAL



Note: Con occhio e con gancio

Notes: With eye and hook

Art./Ref.	Colore/Color
58531	Nero/Black

FLEXIGATE SISTEMI PER CANCELLI

SYSTÈMES POUR PORTES
FLEXIGATE GATE SYSTEM
SYSTEME FÜR TORE
SISTEMAS PARA PUERTAS



Art./Ref.	Lunghezza max mm/ Max lenght mm	Larghezza mm/ Width mm
89095	19	20mm

PORTA PER RETI

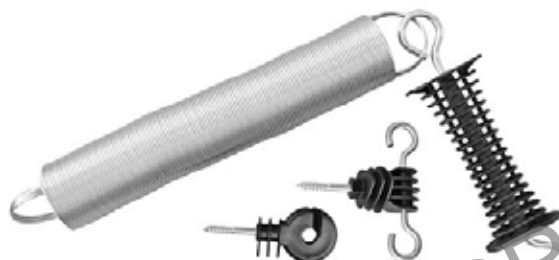
PORT
DOOR NET
ANSCHLUSS FÜR NETZWERKE
PUERTO PARA REDES



Art./Ref.	Altezza mm/ Height mm	Lunghezza mm/ Lenght mm	Note/Note
89096	108	86	All'apertura della porta, l'elettrificatore non deve essere spento . incl. 2 posti in piedi jumbo, a due punte.elettrificabile , incl. cavi e collegamenti/The green netting door is electrified, the stable frame is isolated.incl. 2 standing room jumbo, double -pointed. providing wire, incl. Cables and Wiring

SET CANCELLO PER RECINTI CON MOLLA

POIGNÉE DE PORTILLON AVEC RESSORT
GATE HANDLE COMPLETE WITH SPRING
TORGRIF MIT FEDER, KOMPL.
KIT PARA PUERTAS



Note: Si allunga fino a 5mt. -composto da: 1 maniglia con gancio, 1 molla speciale, 2 isolatori(non addatti per cavalli)

Notes: It reaches up to 5m. -Made of: 1 handle with hook, 1 special spring, 2 insulators (not suitable for horses)

Art./Ref.
9397

SET CANCELLO PER RECINTI CON CORDA

PORTILLON ÉLECTRIQUE ÉLASTIQUE
GATE HANDLE WITH ELECTRIC FENCING ROPE
E-LINE ELEKTROZAUNTÜRE
KIT PARA PUERTAS



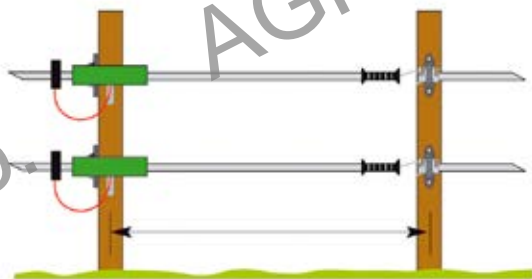
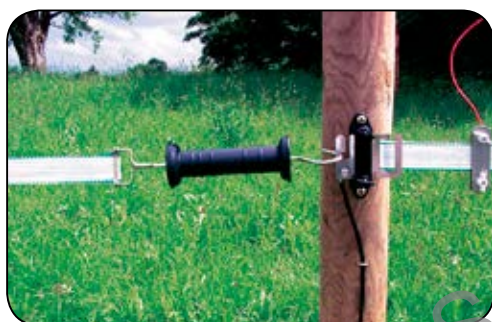
Note: Set molto pratico e maneggevole per aperture nel recinto da 3 a 6 metri. Ganci in acciaio inossidabile. Set composto da: 1 maniglia con gancio, 1 corda elettrica Ø 7mm con gancio, 1 isolatore ad anello e 1 isolatore a doppio gancio.

Notes: Convenient and handy gate for fence openings up to 6 meters. Stainless steel hook. Set made with: 1 robust handle, 1 electric rope Ø 7mm with hook, 1 ring insulator and 1 gate handle insulator.

Art./Ref.
27090

AVVOLGITORE CORDA CON MANIGLIA PER CANCELLI

BOBINE DE CABLE AVEC POIGNEE POUR GATE
 ROPE REEL WITH HANDLE FOR GATE
 SEILROLLE MIT GRIFF FÜR GATE
 CARRETE DE LA CUERDA CON MANGO DE PUERTA



Note: Fissaggio diretto sul paletto di legno, corda estraibile fino a 6 metri. Aprendo l'entrata del recinto, la corda si avvolge automaticamente mediante una molla in acciaio.

Notes: Screws directly on wooden stake, extendable rope up to 6 meters. On opening the rope will be reeled up automatically by a steel spring

Art./Ref.

58530

CANCELLO PER RECINTO ELETTRICO

PORTILLON ÉLECTRIQUE AUTO.
 ELECTRO-GATE, COMPLETE
 ELEKTRO-VIEHSCHRANKE KPL
 PORTA ELECTRICA



Note: Facile da inserire in sistemi di recinzione già esistenti. Non causa graffi, i bastoni in fibre di vetro sono ricoperti di plastica conduttiva. Maniglie isolate, conducenti trattori protetti da scosse elettriche. Kit composto da 1 bastone, 1 cardine e il cavo per la messa a terra.

Notes: Easy to integrate in already installed fence systems. Do not scratch the paintwork of vehicles, flexible fibreglass. Sticks are covered with conductive rubber. Insulated gate handles, drivers protected against electric shocks. Kit made with 1 stick, 1 hing and ground cable.

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
-----------	------------------------

58534	1,2
-------	-----

ISOLATORE DOPPIO GANCIO PER MANIGLIE

ISOLATEUR DOUBLE CROCHET
 DOUBLE LOOP INSULATOR FOR HANDLES
 TORGRIFISOLATOR
 AISLADOR GANCHO DOBLE



Note: Aggancia le maniglie da entrambi i lati. Ganci girevoli 360°

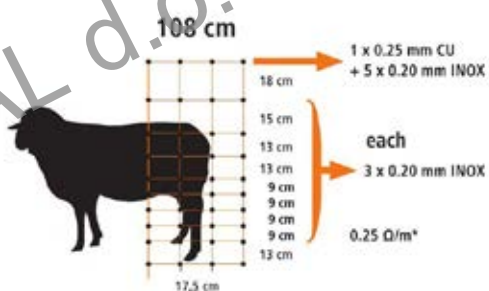
Notes: Hooks in gate handles from both sides. 360° swivel loops

Art./Ref.

19398

RETE PER OVINI

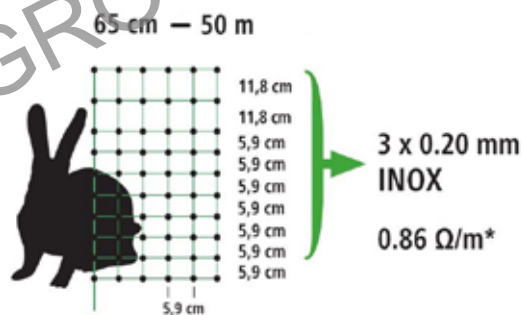
RESEAU POUR LE MOUTONS
NET FOR SHEEP
SHAFNETZE
RED PARA OVEJAS



Art./Ref.	Altezza mm/Height mm	Picchetti/Pickets	Cavetti/Cables	Filo acciaio/Steel wire	Lunghezza mm/Lenght mm	Brand	Ricambio/Replacement
27085	108cm	14	9	3x0,20 mm.	50 mt	A.M.A.	27086 - PICCHETTO RICAMBIO X ART.27085 / PICCHETTO RICAMBIO X ART.27085

RETE PER CONIGLI

FILET POUR LAPIN
RABBIT NETTING
KANINCHENNETZ
RED PARA CONEJOS



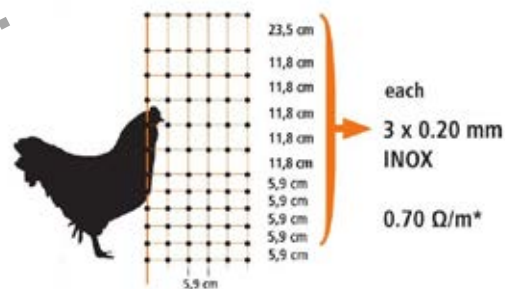
Note: Rete conigli altezza 65cm, parti orizzontali elettrificate 3x0.20 conduttori in acciaio inox per giro

Notes: Network rabbits height 65cm, horizontal parts electrified conductors 3x0.20 stainless steel round

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm	Picchetti/Pickets	Cavetti/Cables	Filo acciaio/Steel wire	Lunghezza mm/Lenght mm
58501	65cm	15	9	3x0,20 mm.	50 mt

RETE PER POLLAME

FILET POUR VOLAILLE
POULTRY NETTING
GEFLÜGELNETZ
RED PARA AVES DE CORRAL



Art./Ref.	Altezza mm/Height mm	Picchetti/Pickets	Cavetti/Cables	Filo acciaio/Steel wire	Lunghezza mm/Lenght mm
58502	112cm	15	12	3x0,20 mm.	50 mt

PALETTO RICAMBIO PER RETE OVINI

PIQUET DE RECHANGE OVINET
SPARE POST FOR SHEEP NETTING
ERSATZPFAHL OVI EINZELSPITZE
REPUESTO RED OVINOS



Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
27086	108cm

SEGNALE DI PERICOLO

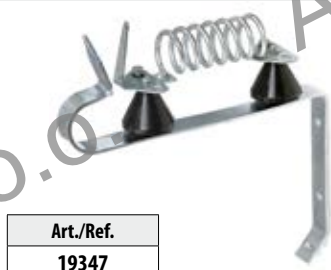
PLAQUE CLÔTURE ÉLECTRIQUE
WARNING SIGN
WARNSCHILD
PLACA SEÑAL



Art./Ref.
18973

PARAFULMINE

CLAPET PARAFOUDRE
THROTTLE SPOOL
BLITZSCHUTZ
PARARRAYOS PARA CERCADOS ELECTRICOS



Art./Ref.
19347

VOLTMETRO DIGITALE

VOLTMÈTRE DIGITAL
DIGITAL VOLTMETER
DIGITAL-VOLTMETER
VOLTMETRO DIGITAL



Note: Esatta misurazione della corrente del recinto da 0 a 9900V. Incluso blocco batteria 9V
Notes: Precise measurement of fence voltage from 0 to 9900V. 9V Block battery included

Art./Ref.
58528

TESTER DI LINEA DEL RECINTO

TESTEUR DE LIGNE
EURO-FENCE LINE TESTER
EURO-ZAUNPRÜFER
TESTER CON INDICACIÓN DE TENSION



Note: Lettura del voltaggio in 6 livelli 1000-6000V. Non necessita di batterie
Notes: Voltage readout in 6 level. No Needs battery

Art./Ref.
19386

AVVOLGITORE PER BANDA E FILO RECINTI

ENROULEUR
FENCE REEL FOR TAPE AND ROPE
EURO-HASPEL
ENROLLADOR DE CINTA Y CUERDA PARA CERCA



Note: Per avvolgere 200 metri di banda Ø10 e 400-500 metri di filo
Notes: To roll 200 meters of tape Ø10 and 400-500 meters of rope

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
18971	180

AVVOLGITORI GRANDE PER RECINTI

ENROULEUR COMPLET
BIG REEL FOR FENCE
KUNSTSTOFFHASPEL M. TRAGE
ENROLLADOR SUPER



Note: Con fermaglio di chiusura. Capacità 600 mt di bande (Ø 10 mm) e 1000 mt di filo.
Notes: with locking pin. Capacity 600 mt of tape (Ø 10mm) and 1000mt of rope.

Art./Ref.
19354

AGROSAL

AGROSAL d.o.o.

AGROSAL

AGROSAL d.o.o.

d.o.o.

AG

AGROSAL d.o.o.

ROSAL d.o.o.

AGROSAL d.o.o.

1.15.2 Allevamento

Breeding



ama

Ricambi & accessori per macchine agricole

SPARE PARTS & ACCESSORIES FOR AGRICULTURAL MACHINE

Tutti gli articoli della presente sezione, prodotti da AMA SPA e/o da terzi per conto di AMA, sono adattabili ("non originali") alle marche indicate ai sensi di quanto previsto dal REG. CE n. 1400/2002. I diritti sui marchi citati appartengono ai legittimi proprietari ed il loro uso ha l'esclusiva finalità di consentire all'utilizzatore la comparazione dei diversi prodotti. All items of this section, manufactured by AMA SPA and/or any third party on behalf of AMA, are adaptable ("non-original") to the brands listed under the provisions of the REG. CE n. 1400/2002. The rights on the trademarks belong to their respective owners and their usage is only aimed to allow the user to compare different products.

ABBEVERATOIO IN GHISA A GALLEGGIANTE

ABREUVOIR EN FONTE AVEC FLOTTANT
 FLOAT BOWL
 SCHWIMMERBECKEN
 ABREVADERO EN ARRABIO FLOTADOR



Note: Vaschetta in ghisa. Flusso d'acqua 6,5 lt/min. a 2-3 bar. Inclusa valvola galleggiante

Notes: Cast iron bowl. Water flow 6,5 lt/min. at 2-3 bar. Float valve included

Art./Ref.	Capacità Lt/ Capacity Lt	Colore/ Color	Brand	Ricambio/Replacement
53503	2	Verde/ Green	A.M.A.	58774 - VALVOLA GALLEGGIANTE A RICAMBIO PER ABBEVERATOIO/ FLOATING VALVE FOR DRINKING BOWL

VALVOLA GALLEGGIANTE A RICAMBIO

CLAPET FLOTTEUR
 SPARE FLOAT VALVE
 ERSATZ - SCHWIMMERVENTIL
 VALVULA FLOTADOR



Art./Ref.	Brand	Applicazione/Application
58774	A.M.A.	53503

ABBEVERATOIO IN GHISA

ABREUVOIR GUEUSE
 CAST IRON BOWL
 SCHWIMMER-TRANKEBECKEN
 ABREVADERO HIERRO COLADO



Note: Paletta per il naso in acciaio inossidabile. Attacco acqua 1/2 pollice. Per fissaggio a parete o su tubo

Notes: Stainless steel nose paddle. 1/2 inch water inlets. Suitable for wall or tube mounting

Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg	Capacità Lt/Capacity Lt
69519	4.5	1,45

ABBEVERATOIO IN PLASTICA

PVC ABREUVOIR
 PLASTIC WATER BOWL
 TRÄNKEBECKEN PLASTIC
 ABREVADERO EN PLASTICA



Note: Paletta per il naso bloccabile. Con 4 fori per fissaggio a parete o su tubo.

Notes: Lockable nose paddle, with 4 screws suitable for wall and tube mounting

Art./Ref.
18999

POZZO DA PASCOIO

PUITS
 PASTURE WELL
 WEIDETRÄNKEN
 POZO POR PASTO



Note: Prodotto in polietilene ad alta densità, indeformabile e robusto, resistente al mangime ed ai raggi UV. Rinforzato con rigature a coste. Valvola galleggiante non inclusa. I bordi rivolti all'interno fanno sì che gli animali non rimangano incastrati con le corna. Pratico canale di scarico largo e veloce (90x55cm) consente una pulitura rapida ed efficace. Accatastabile. Leggero e facile da spostare. Sistema di ancoraggio disponibile solo per vasche rotonde

Notes: Made of high-density polyethylene, dimensionally stable and heavy-duty, food-proof material, UV-resistant. Strengthened by ribbed reinforcements. Float valve not included. Edge to the inside prevents animals from getting their horns caught at the bowl. Large and fast rectangular draining (90 x 50 mm) for Rapid and efficient cleaning. Easy and stable to stack. Easy to move. Ground attachment only available for round bowls

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Misure/Sizes
73951	400	Ø 130 x 60 cm
73952	1000	Ø 170 x 60 cm
73953	1500	Ø 210 x 60 cm

ABBEVERATOIO ANTI-GELO

ABREUVOI ANTI GELE
WATER BOWL FROST-PROOF
TRAENKEBECKEN
ABREVADERO ANTI-HIELO



Note: Valvola galleggiante inclusa, funziona senza elettricità. L'acqua sul fondo è ad una temperatura di 3-5°C. Mentre l'animale beve, l'acqua consumata viene ripristinata. Grazie alle doppie cisterne isolate in poliuretano la temperatura dell'acqua rimane costante (da 3 a 5°C in inverno da 10 a 12°C in estate). Sistema di scarico di grandi dimensioni di diametro 100 mm, questo permette uno scarico veloce e la pulizia manuale (spazzole). Adatta fino a 40 bovini o circa 60 ovini

Notes: Frost-proof drinker included. Float valve works without electricity. The ground water has a temperature from 3 to 5°C. While an animal is drinking the consumed water will be filled up. Thanks to the double walled tank insulated with polyurethane foam, the water temperature in the drinker remains constant (3 to 5°C in winter and 10 to 12°C in summer). Patented discharge system (GV) by larger drains! This allows the drinker to empty quickly and clean the interior by hand (brush). For up to 40 head of cattle or about 60 sheep.

Art./Ref.	Misure/Sizes
73954	99x66x53 cm

ABBEVERATOI SOSPESI PER POLLAME

ABREUVOI SUSPENDUE
HANGING POULTRY WATERER
TRÄNKEBECKEN
ABREVADERO COLGANTE



Note: Prodotto in plastica resistente, per allevamenti di polli e galline a terra, con flusso d'acqua automatico, facile da pulire e molto stabile, sistema di aggancio a baionetta, predisposto per essere appeso affinché non sporchi.

Notes: Made with robust plastic, for chickens and hens in floor management, with automatic water flow, easy to clean and very robust, with well-trying bayonet catch, suitable for hanging

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73853	1,5
73854	3,5
73855	5,5

ABBEVERATOIO PER CONIGLI IN PLASTICA

ABREUVOI
WATER BOTTLE FOR RABBITS
TRAENKEBECKEN FUER KANINCHEN
ABREVADERO PARA CONEJOS



Note: Con coperchio, sostegno e viti. Adatto a tutte le gabbie in filo di ferro. Livello dell'acqua controllabile dall'esterno

Notes: With lid, bracket and screw-on drinking nipple. Fits all cage bar. See-through body structure allows you to monitor the water level from outside

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73884	0.5
73883	1

BOTTIGLIE ABBEVERATOIO PER CONIGLI

BOUTEILLE-ABREUVOI LAPINS
WATER BOTTLE FOR RABBIT
TRINKFLASCHE FUER KANINCHEN
BOTELLA/ABREVADERO PARA CONEJOS



Note: Compreso: gancio in plastica per appenderla, tappo avvitabile e tubo in alluminio.

Notes: Included: plastic hanger, aluminium screw-on cap and tube

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Materiale/Material
73881	0.5	Vetro
73880	0.5	Plastica

ABBEVERATOIO PER CONIGLI

ABREUVOI POUR LAPINS
WATERER FOR RABBITS
TRAENKEBECKEN FUER KANINCHEN
ABREVADERO PARA CONEJOS



Note: Con coperchio in acciaio inox. Si attacca facilmente in mezzo a due gabbie.

Notes: With stainless steel cup. Attaches easily between two bars

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73885	1,9

ABBEVERATOIO AUTOMATICO PER CONIGLI

ABREUVOIR AUTOMATIQUE BASSE PRESSION POUR LAPINS
FULLY AUTOMATIC WATER BOWL FOR RABBITS
VOLLAUTOMATISCHE SCHALENTRÄNKE FÜR HASEN
ABREVADERO AUTOMÁTICO



Note: Con valvola galleggiante. La piastra mantiene costante il livello dell'acqua. Facile da montare sulle gabbie grazie alla vite di chiusura. Collegabile a tubi a bassa pressione

Notes: With float valve. Pan keeps constant water level. Quickly to mount at cage bars due to screw lock. Low pressure hose connection

Art./Ref.	Misure/Sizes	Materiale/Material
73882	12 cm	Plastica

MANGIATOIA PER VITELLI E PECORE

MANGEIOIRE POUR VEAUX ET MOUTONS
CALF E SHEEP TROUGH
KÄLBER- UND SCHAFTROG
PARA TERNEROS DE ALIMENTACIÓN Y OVEJAS



Note: Mangiatoia per vitelli e pecore ideale per il foraggiamento durante il periodo di allattamento

Notes: Calf and sheep trough ideal for feeding during watering time

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Misure/Sizes
58861	6	230x120/210x220

MANGIATOIA IN PLASTICA

MANGEIOIRE
FEED TROUGHS
FUTTERKRIPPE
COMEDERO



Note: Per concentrato o foraggio

Notes: For concentrated feed

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Misure/Sizes
59855	9	330x335x280

MANGIATOIA A PARETE PER BOVINI ED EQUINI

MANGEIOIRE POUR BOVINS ET CHEVAUX
FEED TROUGH FOR CATTLE AND HORSES
FUTTERKRIPPE FÜR RINDER U. PFERDE
COMEDERO A PARED PARA VACUNOS Y EQUINO



Art./Ref.	Capacità Lt/ Capacity Lt	Misure/ Sizes	Materiale/ Material	Note/Note
34604	15	420x300x320	plastica	senza bordo/ no feed saver

MANGIATOIA AD ANGOLO

MANGEIOIRE COUDE
CORNER TROUGH
ECK-FUTTERKRIPPE
COMEDERO A ANGULO



Note: Completa di bordo di scolo e antimorso

Notes: Complete with feed saver

Art./Ref.	Capacità Lt/ Capacity Lt	Misure/ Sizes	Note/ Note
34605	31	60x30x45 cm	
58847	-		Bordo di scolo e antimorso a ricambio/Spare feed saver

SUPPORTO PER BLOCCHI DI INTEGRATORI SALINI

SUPPORT INTEGRATEUR SALIN
LIGHT STONE HOLDER
LECKSTEINHALTER
SOPORTE PARA BLOQUES DE ENRIQUECEDORES SALINOS



Note: Contenitore in plastica per pietra da leccare in plastica antistatica. Adatto per pietra in formato tondo o spigoloso. Misure: larghezza 23 cm, altezza 22cm

Notes: Plastic lick stone holder made of impact proof plastic. Suitable for round or square-shaped lick stones. Measure: width 23 cm, height 22cm

Art./Ref.	Pos.	Materiale/Material	Note/Note
58860	1	Plastica	Senza inserto tondo/ Without circle insert
73904	2	Plastica	Con inserto/With insert

SALE MINERALE IN RULLO

SEL MINERAL
SALT LICK
MINERAL-LECKSTEIN
SAL MINERAL IN CILINDRO



Note: Per la regolazione della pressione sanguigna e dell'equilibrio acido-base di bovini o cavalli da equitazione, da lavoro o da monta. Con selenio e zinco. Favorisce la risposta muscolare e nervosa, assicura una buona salute e prestazioni. Indicato per aziende biologiche

Notes: For cattle or riding, working and breeding horse. With the addition of selenium and zinc. Appropriate for bio farms. To regulate the blood pressure and the acid and base level. Stimulates the agitation of muscles and nerves. For health and performance. Suitable for organic farms

Art./Ref.	Peso Kg/ Weight Kg	Note/ Note	Brand	Applicazione/ Application
73908	3	4 pezzi/4 pieces	A.M.A.	58860, 73904

CONTENITORE PER CIBO E ACQUA

CONTENEUR POUR ALIMENT ET EAU
CUP FOR FEED AND WATER OF POULTRY
KAPPE FUER FUTTER UND WASSER
RECIPIENTE PARA ALIMENTOS Y AGUA



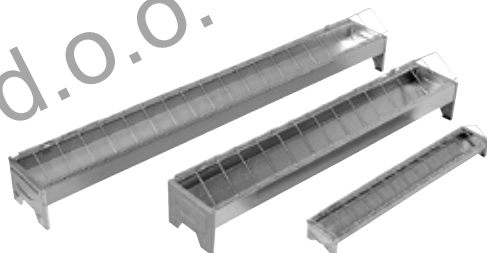
Note: Prodotto in plastica compatta e resistente. Per allevamento di polli a terra. Interno ed esterno lucido. Dotato di due uncini per essere appeso alle gabbie

Notes: For poultry in floor management. Break-proof plastic. Polished inside and outside. The tough is suspended on 2 stirrups

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Colore/Color
73864	0,3	Blu/Blue

MANGIATOIE PER POLLAME

MANGEOIRE POUR VOLAILLES
POULTRY FEEDER
FUTTERKRIPPE GEFLÜGEL
COMEDERO



Note: Zincate
Notes: Galvanized

Art./Ref.	Misure/Sizes
73861	50x7 cm
73862	50x10 cm
73878	100x10 cm

MANGIATOIA SOSPESA PER POLLAME

MANGEOIRE SUSPENDUE
POULTRY HANGING FEEDER
FUTTERKRIPPE
COMEDERO COLGANTE



Note: In plastica resistente. Coperchio incluso. Livello del cibo adattabile
Notes: Break-proof plastic. Lid included. Featuring adjustable feed level

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73857	15 lt - 5/10kg
73856	27 lt - 18kg

MANGIATOIA AUTOMATICA ZINCATA PER POLLAME

AUTOMATIQUE MANGEOIRE SUSPENDUE
AUTOMATIC POULTRY HANGING FEEDER
FUTTERKRIPPE
COMEDERO COLGANTE



Note: Prodotta in fogli di metallo galvanizzati. L'altezza regolabile consente di impostare l'apporto di mangime

Notes: Made of galvanized sheet metal. Feed intake can be adapted using the height adjustment

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Note/Note
73858	5kg	pulcini/chick
73859	18 kg	pulcini, pollame giovane/chick, young poultry
73860	40 kg	pollame, tacchini/chickens, turkeys

CIOTOLE IN PIETRA PER CONIGLI

ECUELLE EN PIERRE POUR LAPIN
STONE CROCK FOR RABBIT
STEINTROG KANINCHEN
CUENCO DE PIEDRA PARA CONEJOS



Note: Smaltata per resistere ai sali minerali, modello pesante con bordi arrotondati
Notes: Salt-glazed, heavy model with curved edge

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73875	0,25
73876	0,5
73877	1

MANGIATOIA ZINCATA PER CONIGLI

MANGEOIRE ZINGUE POUR LAPIN
GALVANIZED FEEDER FOR RABBIT
FUTTERKRIPPE KANINCHEN
COMEDERO PARA CONEJOS



Note: Zincata. Con fondo concavo perforato. Con coperchio per proteggere il cibo dalla polvere. Installazione e rifornimento dall'esterno

Notes: Galvanized. With perforated curved bottom as well as cover to keep feed dust-free. Attaches and refills from outside

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Note/Note
73870	2,2	1 posto/1 place
73871	3	2 posti/2 places

MANGIATOIA A TRAMOGGIA PER CONIGLI

MANGEOIRE POUR LAPIN
HOPPER FEEDER FOR RABBIT
FUTTERKRIPPE KANINCHEN
PESEBRE PARA CONEJO



Note: Due scomparti, in plastica, completa di agganci. Con protezione in lamiera zincata e portascheda di controllo. Possibilità di aggiungere il relativo coperchio.

Notes: With 2 feeding places. equipped with hooks, Galvanized plate protection and control label holder.

Art./Ref.	Materiale/Material	Misure/Sizes
62102	Plastica	23X14X26 CM

RASTRELLIERA PER Fieno PER CONIGLI

RATEAU FOIN POUR LAPINS
MANGER FOR RABBIT
KANINCHENRAUFE
HENIL POR HENO PARA CONEJOS



Note: Zincata, con montaggio a vite. Per fieno, erba o insalata

Notes: Galvanized, for screw mounting. To use as hay, grass or salad manger

Art./Ref.	Misure/Sizes
73872	20x15x10 cm
73874	30x15x10 cm

SECCHIO CON POPPATOIO AUTOPESCANTE E RICAMBI

SEAU AVEC BIBERON AMORCEUR ET PIÈCE DE RECHANGE
PAIL WITH AUTOFISHING FEEDING BOTTLE AND SPARE PARTS
KÄLBERTRÄNKE EIMER
CUBO CON CHUPETE AUTODESCANTE Y PIEZAS DE REPUESTO



Art./Ref.	Titolo Prodotto/ Titolo Prodotto
18993	Secchio da 10 litri completo con poppatoio/ Complete 10 litres pail with feeding bottle
18995	Tettarella a ricambio per secchio/ Spare nipple for pail
19319	Tubo autopescante a ricambio/ Spare autofishing hose for pail
19320	Ghiera a ricambio per secchio/ Plastic ferrule for pail
27113	Valvola a ricambio tubo autopescante/ Spare valve for autofishing hose

TETTARELLA A RICAMBIO PER POPPATOIO AUTOPESCANTE

TETINE RECHANGE POUR BIBERON AMORCEUR
SPARE TEAT FOR AUTOFISHING FEEDING BOTTLE
ERSATZSAUGER
CHUPETE A REPUESTO PARA MÁQUINA AUTODESCANTE



Art./Ref.
19323

POPPATOIO GALLEGGIANTE PER VITELLI

BIBERON FLOTTANT POUR VEAUX
FLOATING FEEDING BOTTLE FOR CALVES
SCHWIMMSAUGER FÜR KÄLBER
CHUPETE FLOTANTE PARA TERNEROS



Art./Ref.	Titolo Prodotto/ Titolo Prodotto
18997	Poppatoio galleggiante per alimentazione vitelli/ Floating feeding bottle for calves feed
18998	Tettarella a ricambio per poppatoio galleggiante/ Spare nipple for floating feeding bottle

BOTTIGLIA ALLATTAMENTO VITELLI DA 2,5 LT E RICAMBI

BOUTEILLE SPEEDY FEEDER ET PIÈCES DE RECHANGE

CALF FEEDING BOTTLE AND SPARE PARTS

KÄLBER FLASCHE SPEEDY FEEDER

ALIMENTACION DE BOTELLA TERNEROS 2.5 LT Y PARTES

**Note:** Con chiusura a ghiera valvola a tre vie, impugnatura ergonomica**Notes:** Bottle with screw top, three way valve, with ergonomic handle bar

Art./Ref.	Pos.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
58745	1	Bottiglia allattamento vitelli da 2,5lt/ Calves feeding bottle 2,5lt
58746	2	Tettarella a ricambio per bottiglia allattamento/ Spare nipple for feeding bottle

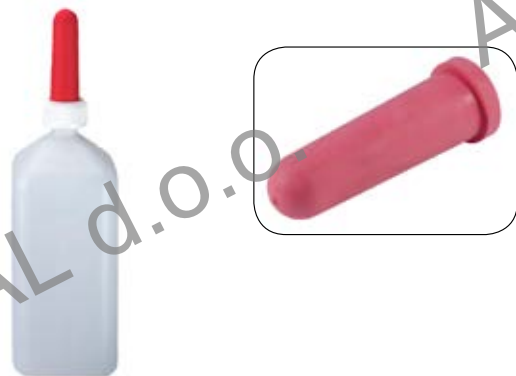
BOTTIGLIA BIBERON DA 2 LITRI CON TETTARELLA ROSSA

BOUTEILLE BIBERON 2 LT AVEC ROUGE TETINE

2LITRES FEEDING BOTTLE WITH RED TEAT

TRÄNKEFLASCHE MIT ERSATZSAUGER

2 LITROS BOTELLA BIBERON CHUPETE ROJO



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
27105	biberon 2 lt con tettarella rossa/2 lt feeding bottle with red teat
27106	tettarella a ricambio per secchio alimentatore/spare teat for feeding pail

BOTTIGLIA BIBERON CON SCALA AMERICANA E RICAMBI

BOUTEILLE AVEC ECHELLE AMÉRICAIN ET PIÈCES DE RECHANGE

FEEDING BOTTLE WITH USA SCALE AND SPARE PARTS

TRÄNKEFLASCHE „USA“ UND EIMER

BOTELA BIBERON CON AMERICAN ESCALA Y PIEZAS DE REPUESTO



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
19324	bottiglia biberon da 2 lt con scala americana/ calf feeding bottle 2 lt with american scale
19325	tettarella a ricambio per bottiglia biberon/spare teat for feeding bottle

BOTTIGLIA BIBERON CON SCALA GRADUATA E IMPUGNATURA

BOUTEILLE AVEC ECHELLE ET POIGNEE

FEEDING BOTTLE WITH SCALE AND HANDLE

TRÄNKEFLASCHE MIT SKALA UND HANDLE

BOTELLA CON ESCALA Y MANGO



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Note/Note
58747	3	Con impugnatura/With handle

TETTARELLA DA BOTTIGLIA PER ALIMENTAZIONE VITELLI

TETINE BOUTEILLE POUR VEAUX

BOTTLE TEAT FOR CALVES

FLASCHENSAUGER FÜR KÄLBER

CHUPETE PARA BOTELLA, PARA TERNEROS

**Note:** Tettarella in caucciù per bottiglia resistente agli alimenti**Notes:** Teat rubber bottle resistant to foods

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
19327	Tettarella per bottiglia vitelli/Bottle teat for calfs

RISCALDATORE PER IL LATTE

RECHAUFFEUR POUR LAIT
MILK HEATER
MILCHERWÄRMER
RECALENTADOR PARA LECHE



Note: Con impugnatura a staffa, termostato multi-stadio, resistente agli spruzzi estremamente resistente, operativo già ad un livello di 15 cm.

Notes: With handle, multi-stage thermostat, splash proof ip 44, extremely stable, already operational at a level of 15 cm.

Art./Ref.	Volt/Volt	Potenza HP/HP power	Diámetro mm/Diameter mm	Altezza mm/Height mm	Temperatura/Temperature	Peso Kg/Weight Kg	Note/Note
58748	220/230	2300 W	160	815	Max 80°C	4.7	Durata riscaldamento per 8 litri d'acqua da 18°C a 42°C: circa 16 minuti/ from 18 °C to 42 °C in around 16 minutes (bucket holding 8 litres of water)

SECCHIO ALIMENTATORE VITELLI DA 8 LITRI CON POPPATOIO E RICAMBI

SEAU AVEC BIBERON 8LT ET PIECES DE RECHANGE
8 LITRES CATTLE FEEDING PAIL WITH NIPPLE AND SPARE PARTS
KÄLBERTRÄNKE EIMER 8 LT AND SPARE PARTS
CUBO CON CHUPETE AUTODESCANTE PARA LACTACIÓN DE TERNEROS Y PARTES



Note: Completo di tettarella rosso e valvola. Capacità 8 litri, scala di misura su entrambi i lati, con manico in metallo, resistente agli acidi, facile da pulire

Notes: Complete with red teat and valve. Capacity 8 litres, it measures scale on both sides, with metal handle, acid-proof, food-proof, easy to clean

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
27091	Secchio da 8 litri per alimentazione vitelli con poppatoio/ 8 litres pail for cattle feeding with teat
27106	Tettarella a ricambio per secchio alimentatore/ Spare teat for feeding pail
37463	Valvola con guarnizione a ricambio per secchio alimentatore/ Valve with gasket for feeding pail
58966	Piastra di supporto accessorio per secchio alimentatore/ Mounting bracket for feeding pail

ANTISUCCHIO MEDIO IN PLASTICA

ANTI-SÛVE
CATTLE WEANER
SAUGENTWOHNER
ANTICHUPO



Note: Antisucchio per lo svezzamento. In materiale flessibile e una vite di fissaggio assicura un adattamento facile e perfetto nella cartilagine del naso dei bovini. Misura media adatta a bestiame giovane e grande

Notes: Calf Weaning. Flexible material and a fixing screw ensure easy adjustment and a perfect fit in the calves' nasal cartilage. Medium size for young stock and cattle

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
19331	antisucchio medio in plastica/cattle weaner antisuck/

ANTISUCCHIO IN METALLO REGOLABILE

ANTI - SÈVE EN METAL RÉGLABLE
CATTLE WEANER ADJUSTABLE
VIEHSAUGENTWÖHNER METALL REGULIERBAR
ANTICHUPADA EN METAL AJUSTABLE



Note: Antisucchio in metallo leggero regolabile, larghezza 14,5cm. Previene la suzione reciproca e l'animale può mangiare e bere liberamente.

Notes: Cattle Weaner made of light metal, adjustable, 14,5 cm width. Prevents cattle sucking from one another and animals can eat and drink freely

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
19332	antisucchio metallo regolabile/adjustable metal antisuck

ANTISUCCHIO IN METALLO

ANTI - SÈVE EN METAL
CATTLE WEANER
VIEHSAUGENTWÖHNER METALL
ANTICHUPADA EN METAL



Note: Con tappi di sicurezza specie - appropriata in plastica elastica per proteggere il setto nasale

Notes: With species-appropriate safety caps made from elasticated plastic to protect the nasal septum

Art./Ref.	Misure/Sizes
58753	100x60

PINZA PER ANTISUCCHIO METALLO CON IMPUGNATURA IN PLASTICA

PINCE ANTI-SUCEMENT METAL AVEC POIGNEE EN PLSTIQUE
FORCEPES FOR CATTLE WEANER IN METAL WITH PLASTIC HANDLES
ZANGE FÜR VIEHSAUGENTWÖHNER METALL, KUNSTSTOFFGRIFFE
PINZA PARA ANTICHUPADA EN METAL CON EMPUNADURA EN PLASTICO



Art./Ref.
58751

PENNA PER MARCATURA

CRAYON À MARQUER
MARKING PEN
MARKIERUNGSSTIFTE
ROTULADOR PARA MARCAS



Note: Penna per marcatura, indelebile, a tratto fine, colore nero

Notes: Marking pen, non smudge, thin sign, black colour

Art./Ref.
19369

MATITA SEGNABESTIAME

CRAYON SIGNE - BÊTES
MARKING STICK
VIEHZEICHENSTIFTE
LAPIZ MARCA GANADO



Art./Ref.	Colore/color
18990	Verde/Green
19427	Rosso/Red
19428	Blu/Blue

FASCIA IDENTIFICATIVA PER ZAMPA

BANDE IDENTIFICATIVE POUR PATTE
IDENTIFICATION STRIP FOR PAWS
FESSEL-MARKIERUNGSBAND
BANDA DE IDENTIFICACIÓN PARA PATA



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Colore/Color
19372	370	Giallo/Yellow
58768	370	Rosso/Red

MARCATORE SPRAY

VERNIS SPRAY
SPRAY MARKER
MARKIERUNGSSPRAY
PINTURA SPRAY



Note: Per bovini, capre o maiali
Notes: For cattle, goats or pigs

Art./Ref.	Capacità Lt./Capacity Lt	Colore/Color
58773	0.5	Blu/Blue

PINZE MARCATURA ORECCHIO

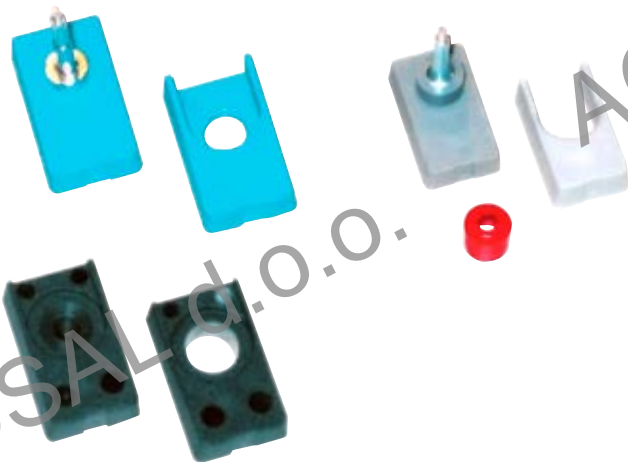
PINCE POUR MARQUE OREILLE
EAR MARKING
OHRMARKEN-ZANFE
PÉINZA MARCA CUON CREJAS



Art./Ref.	Note/Note
19367	Con inserto nero, per l'inserimento di marche auricolari Primaflex/ With black insert, for application of PrimaFlex ear tagsx
58964	Con inserto blu, per l'inserimento di marche auricolari Allflex/ With blue insert, for application of Allflex ear tags

ADATTATORI PER PINZA MARCATRICE

ADAPTEUR POUR PINCE
ADAPTER FOR MARKING PINCER
UMRÜSTÄTZE FÜR PRIMAFLEX-ZANGE
ADAPTADORES PINZA MARCADO



Art./Ref.	Brand	Applicazione/Application
19368	ALLFLEX	58964
58770	MULTIFLEX	19367
59852	PRIMAFLEX	19367

MEDAGLIA DA COLLO PER PECORE

MEDAILLE OVALE POUR COLLIER
SHEEP NECK TAG
OVAL-HALSSCHILDER
MEDALLA OVAL PARA COLLAR



Note: Medaglia con foro. Misura 6,5x5 cm
Notes: Tag with hole. Measure 6,5x5cm

Art./Ref.
19371

APPLICATORE DI CARTELLINI DOPPI

APPLICATEUR ETIQUETTES DOUBLES
TWIN TAG APPLICATOR
TWINTAG OHRMARKEN ZANGE
APLICADOR ETIQUETAS DOBLES



Note: Per suinetti, ovini, agnelli e conigli
Notes: For piglets, sheep and lambs

Art./Ref.	Note/Note	Materiale/Material
75194	Con molla/With spring	Alluminio

CARTELLINI DOPPI

ETIQUETTES DOUBLES
TWIN TAG
TWINTAG OHRMARKEN
ETIQUETAS DOBLES



Note: Cartellini doppi per suinetti, pecore, agnelli e conigli. Neutri, non numerati
Notes: Twin tags for piglets, sheep, lambs and rabbits. Not numerated

Art./Ref.	Misure/Sizes	Colore/Color	Note/Note
75195	35x10mm	Giallo/Yellow	50 pezzi per confezione/ 50 pieces per package

FASCIA A SPIRALE PER ZAMPE

BANDAGE SPIRAL POUR PATTES
SPIRAL LEG RING
PFOTEN-SPIRALBAND
FAJA EN ESPIRAL PARA ZARPAS



Note: Per polli, tacchini, fagiani etc. A 3 avvolgimenti. Molto resistenti. Ø 16mm. 20 pezzi per confezione

Notes: For chickens, turkeys, pheasants etc. Triple twisted. Extra strong. Ø 16mm. 20 pcs each package

Art./Ref.	Colore/Color
73865	Rosso/Red
73867	Blu/Blue
73868	Giallo/Yellow
73866	Verde/Greene

LEGAMI ZINCATI PER BOVINI A 3 CAPI (MAGLIA RITORTA TIROLESE)

LIAISONS ZINGUES POUR VACHES
GALVANISED LATCHES FOR CATTLE
KETTE VERZINKT FÜR KUHEN
LIGADURA ZINCADA (3 PARTES) PARA VACAS



Art./Ref.	Diametro mm/ Diameter mm	Peso Kg/ Weight Kg	N° fili/N° wires	Copertura/ Copertura
15930	4	0.67	19	zincati

CATENA PER VAN

CHAINE POUR VAN
TIE CHAIN
ANBINDEKETTE
CADENA TIRANTE



Note: Catena con rivestimento in PVC. Con moschettone antipanicò
Notes: chain with plastic coating. With carabine-hook and panic-hook

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
73933	700

ANELLO PER BOX

ANNEAU POUR BOX
TIE RING IO SCREW ON
ANBINDERING VERZINKT
ANILLO PARA BOX



Note: Zincato, da avvitare alla parete del box o alla scuderia. Piastra robusta con 4 fori.
Notes: Galvanized, for screwing at the horse stall or stable wall. Stable plate with 4 holes

Art./Ref.
73919

MOSCHETTONE

MOSQUETON
SNAP-HOOK
KARABINERHAKEN
MOSQUETÓN A CARABINA



Note: In ottone. Modello robusto
Notes: Brass Heavy model

Art./Ref.
73917

PUNGOLO ELETTRICO CON PILA

STIMULANT A POUSSOIR AVEC PILE
ELECTRIC PRODDER WITH BATTERY
VIEHTREIBER INKLUDING 4,5 V-FLACHBATTERIE
ESTIMULADOR CON BOTÓN Y PILA



Note: Pungolo elettrico molto resistente con corpo antiurto. Pratico grazie al formato tascabile. Funziona con 2 batterie da 1,5v. Esclusivamente per l'impiego nell'allevamento di animali secondo le leggi in vigore sulla protezione degli animali.

Notes: Heavy-duty quality electric prodder with shock-proof casing. Handy pocket design. 1,5Vx2pcs batteries. Exclusively for use in animal husbandry under the laws in force for the animal protection

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
18986	x elettrico con pila/electric prodder with battery

STIMOLATORE ELETTRICO A PULSANTE

STIMULANT A PUSOIR
 PUSHBUTTON STIMULATOR
 BATTERIE-VIEHTREIBAPPARAT
 ESTIMULADOR ELECTRICO C/BOTON



Note: Involucro in plastica, funziona con batterie a cella singola 2 x 1,5 V, batterie non incluse, esclusivamente per l'utilizzo in zootecnia come da normativa vigente sulla protezione degli animali
Notes: Plastic casing, operates on 2 x 1.5 V single-cell batteries, batteries not included, exclusively for use in animal husbandry as per applicable animal protection legislation

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
19405	Stimolatore elettrico a pile/Stimulator electric battery

IMMOBILIZZATORE PER BOVINI

IMMOBILISATEUR POUR BOVINS
 CATTLE IMMOBILIZATOR
 HÜFTFESSEL VIEH
 IMOBILIZADOR PARA GANADO



Note: Immobilizzatore zincato molto resistente, impedisce all'animale di scalciare. Per animali di varie dimensioni. Pratiche molle con perno da 9mm e file di fori disposte a 45° consentono una regolazione ergonomica in lunghezza e impediscono un'apertura accidentale.
Notes: Robust, galvanized cow immobilizer prevents the animals from kicking out. For different animal sizes. Free-running springs with 9 mm pin and the 45° offset of the hole series ensure ergonomic length adjustment and prevent inadvertent opening

Art./Ref.
18988

MORDECCHIA CON MOLLA

MOUCHETTE A BOVINS
 BULL HOLDER WITH SPRING
 RINDERBREMSE
 ANILLO PARA NASO



Note: Mordecchia di contenzione, versione nichelata in ghisa malleabile, con molla.
Notes: Bull Holder, nickel-plated, made of malleable cast iron, with spring.

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
27098	110

MORDECCHIA CON CORSO REGOLABILE

MOUCHETTE A BOVINS
 BULL HOLDER WITH SLIDE ADJUSTER
 RINDERBREMSE
 ANILLO PARA NASO



Note: Mordecchia di contenzione grande in acciaio inox, con cursore regolabile.
Notes: Big bull holder, made of stainless steel, with slide adjuster

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
27099	190

SPAZZOLA PER BOVINI COMPLETA DI MOLLA

BROSSE BOVINS AVEC RESSORT
 CATTLE BRUSH WITH SPRING
 VIEHBÜRSTE
 CEPILLO BOVINOS COMPLETO DE MUELLE



Note: Spazzola bovini completa con molla. Estremamente flessibile e setole in nylon.
 Misura spazzola 50x10cm
Notes: Cattle brush with spring. Extremely flexible and nylon bristles.
 Brush size 50x10cm

Art./Ref.
58766

STRIGLIE IN METALLO

ETRILLE EN METAL
METAL CORRY COMB
METAL-STRIÉGEL
BRUZA EN METAL



Art./Ref.	Note/Note	Pos.
58765	Zincata, a 2 barre, indicata per bovini /Galvanized, 2 bars	1
58764	Zincata, circolare, denti fini indicata per cavalli/ Galvanized, round, fine teeth suitable for horses	2
19344	Zincata, a denti grossi, indicata per bovini/ Galvanized, widely spaced teeth for cattle	3
58763	Zincata, denti fini a 8 barre, indicata soprattutto per i cavalli/ Galvanized, fine teeth with 8 bars, suitable for horses.	4

BRUSCA IN PLASTICA

BRUSQUE EN PLASTIQUE
PLASTIC NEEDLE CURRYCOMB
NADELSTRIEGEL
BRUZA



Note: Con passamano regolabile. Dentatura fine. Indicata per cavalli e vitelli
Notes: Adjustable supporting loop. Finely toothed. Suitable for horses and cattles

Art./Ref.	Misure/Sizes	Colore/Color
73892	7,5X8,5cm	Rosso/Red

CINGHIA ANTI ZOPPICAMENTO

COURROIE ANTI BOITEMENT
CATTLE HOBBLE
FUSSFESSEL
CORREA ANTI COJEARMIENTO



Note: Intreccio particolarmente resistente per massimo carico
Notes: Particular strong webbing for extreme load

Art./Ref.
58743

SCATOLA 100 GUANTI VETERINARIO IN POLIETILENE 100%

BOX 100 GANTS VÉTÉRINAIRE POLYÉTHYLÈNE 100%
BOX WITH 100 VETRINARY GLOVES 100% POLYETHYLENE
EINMALHANDSCHUHE VETBASIC 100% POLYETHYLEN
CAJA DE 100 GUANTES DE VETERINARIA DE POLIETILENO 100%



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Colore/Color
58744	900	Arancio/Orange

CALAMITA CON GABBIA VERDE

AIMANT AVEC CAGE
MAGNET WITH GREEN CAGE
KAFI-MAGNETE
IMAN CON JAULA



Note: Calamita con gabbia per una profilassi efficace delle patologie da corpo estraneo. La somministrazione tempestiva di una calamita a un bovino che probabilmente ha ingerito corpi estranei metallici può portare alla guarigione dell'animale nell'arco di due o tre giorni.
Notes: Magnet with cage for effective prophylaxis of disease from foreign bodies. The early administration of a magnet to a cow suspected of having a foreign body (nails, wires and metal splinters) can lead to recovery of the animal within two to three days.

Art./Ref.	Misure/Sizes
19333	35x35x100

NASTRO METRICO PER BOVINI

BANDE MESURE POIDS POUR BETAIL
MEASURE TAPE FOR CATTLE
BAND ZUR VIEH-GEWICHTKOONTROLL
CINTA DE MEDICION PARA GANADO



Note: Nastro metrico per valutare l'andamento ponderale di bovini e suini. Con pulsante di avvolgimento nastro.

Notes: Measure tape for watching the weight increase in cattle and pigs. With a push button the tape coils up automatically

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
19345	2,50mt

KIT TRATTAMENTO ZOCOLI

KIT TRAIT. SABOTS
CLAW TREATMENT
KLAUENBEHANDLUNG
TRATAMIENTO PARA PEZUÑAS



Note: Moderno sistema per il trattamento degli zoccoli per garantire il riposo in caso di ferita o patologia. E' possibile realizzare una gamma infinita di applicazioni in ambito medico-veterinario. Il prodotto può essere modellato immediatamente dopo la miscelazione ed indurisce in meno di 4 minuti ad una temperatura di 20°C. Set per 14 applicazioni composto da polvere e liquido da miscelare, palette, bicchierini e solette in legno.

Notes: It's a modern claw treatment to immobilize injured or sick claws. It covers a wide range of possible uses in the field of veterinary medicine. The product can be modelled immediately after mixing and it cures completely at a product temperature of 20°C in less than 4 minutes. Set for 14 applications made with powder and liquid to be mixed, wooden spatulas, glasses and wooden block.

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
73958	Kit trattamento x gli zoccoli/Claw treatment

DISCO ABRASIVO PER CURA DEGLI ZOCOLI

DISQUE ABRASIF
ABRASIVE DISC FOR CLAW CARE
KLAUENSCHLEIFSCHEIBE
DISCO ABRASIVO



Note: Disco abrasivo per il taglio e la pulitura degli zoccoli in acciaio tornito con granatura dentata in metallo duro. Granatura 30

Notes: Abrasive disc for cutting and cleaning hooves and claws. Hoof plate made of twisted steel dish with carbide assembly. Granulation front 30

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
58758	115

DISCHI FRESATORI

DISC DE PARAGE
CUTTING DISC
KLAUENSCHNEIDSCHLEIBEN
DISCO ABRASIVOS



Art./Ref.	Tagli/Cuts
58759	3
58942	6

COLTELLI PER ZOCOLI

RENETTES
HOOF KNIVES
KLAUENMESSER
CUCHILLO DESPALMADOR



Art./Ref.	Profilo/Profile
27100	DESTRO
27101	SINISTRO

TENAGLIA PER ZOCOLI

COUPE SABOT
HOOF CUTTER
HUFMESSER
MICORTA ZUECOS



Note: Tenaglia a doppio snodo con vite di regolazione e lame di ricambio incluse.

Notes: Hoof cutting with double action compound joint and with fitting screw and exchangeable blades.

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
58760	410

RASPA CON IMPUGNATURA

GRATTOIR AVEC MANILLE
RASP WITH HANDLE
HUFRASPEL MIT GRIFF
RASCADOR CON TIRADOR



Note: Raspa per la cura degli zoccoli con impugnatura lunga 12,5mm

Notes: Hoof care rasp with handle, length 12.5mm

Art./Ref.	Lunghezza mm/Length mm
58761	350

BENDA CATRAMATA PER ZOCOLI

BENDE GOUDRONNE POUR SABOTS
BENDAGE WITH TAR FOR HOOVES
GETEERTER STREIFEN FÜR KUH-UND PFERDEHUFEN
CINTA ALQUITRANADA PARA ZUECOS



Art./Ref.	Larghezza mm/Width mm	Lunghezza mm/Length mm	Colore/Color
37206	45	Mt. 25	Nero/Black

BENDA IMPERMEABILE PER ZOCOLI

BENDE IMPERMEABLE POUR SABOT
CLAW BENDAGE
HUFBINDE WASSERDICHT
BANDA IMPERMEABLE PARA ZUECOS



Note: Benda impermeabile (indicato per stalle all'aperto), molto resistente e proprietà adesive eccellenti.

Notes: Impermeable claw bendage (appropriate for group pens), highly tear-resistant and excellent adhesive properties.

Art./Ref.	Larghezza mm/Width mm	Lunghezza mm/Length mm
58762	50	Mt. 50

NETTAPIEDI

CURE-PIED AVEC BROUSSE
HOOF PICK WITH BRUSH
HUFKRATZER MIT BÜRSTE
LIMPIABARROS CON CEPILLO



Note: Per pulire gli zoccoli dei cavalli

Notes: To clean horse hoofs

Art./Ref.	Colore/Color	Materiale/Material
73894	Rosso/Red	Plastica

GRASSO PER ZOCOLI

GRAIS POUR SABOT
HOOF FAT
HUFTEER
GRASA PARA PEZUÑAS



Note: Salvaguarda gli zoccoli contro fragilità e spaccature. Con olio d'alloro e vaselina

Notes: Protects the hoof against becoming brittle and cracking. With bayberry oil and vaseline

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Colore/Color
73935	1	Nero/Black

DECORNATORE

DECORNEUR
MAINS-POWERED DEHORNER
ENTHORNER
DESCORNADOR



Note: Corrente 230 volt. Lunghezza complessiva circa 30cm, barra Ø 15.5cm. Inclusa punta in acciaio inox Ø 18mm. Elevata temperatura di uscita ed elevata riserva di potenza della punta (la cartuccia termica si trova nella punta). Impugnatura ergonomica.

Notes: 230 Volt mains connection. About 30 cm total length, dehorning head about 15.5 cm, including stainless steel dehorning tip Ø 18mm. Very high heat output and considerable reserve power of dehorning tip (heating cartridge is located inside the dehorning tip). Ergonomically shaped handle

Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg	Volt/Volt	Potenza HP/HP power	Temperatura/Temperature	Note/Note
62106	0.63	230	250	Max 620°C	Lunghezza cavo 3mt, tempo di riscaldamento 12 min/ Length of cable 3mt, preheating time 12 min

MATITA CAUSTICA PER DECORNAZIONE VITELLI

CRAYON À CAUTÉRISER POUR DÉCORNER DES VEAUX
CAUSTIC PENCIL FOR DEHORNING CALVES
STIFT ZUR ENTHORNUNG VON KÄLBERN
LÁPIZ CÁUSTICO PARA DESCORNAR TERNEROS



Note: Per la decornazione dei vitelli da 1 a 4 settimane

Notes: For dehorning of calves from 1 to 4 weeks of age

Art./Ref.
27087

SET TOSATRICE ELETTRICA MOSER

KIT TONDEUSE ELECTRIQUE «MOSER»
COMPLETE SET OF ELECTRIC CLIPPER "MOSER"
SATZ EL. SCHNEIDEMASCHINE „MOSER“
KIT ESQUILADORA ELÉCTRICA "MOSER"



Note: • Taglio pelo da 0,1 a 3 mm

- Set lame ricambio
- 230V 50hz 10W
- Kit completo di forbici, 4 pettini per pelo da 4,5 mm a 19 mm
- Spazzola per la pulitura
- Bottiglia olio lubrificante

Notes: Cut from 0,1 to 3 mm. Set of clipper blades. 230V 50hz 10W. Complete kit with scissors, 4 attachment combs for coat lenght from 4,5 to 19 mm. Cleaning brush. Bottle of lube oil

Art./Ref.
34600

TOSATRICE COSTANTA CON UN SET DI LAME PER TOSATURA 15/31

TONDEUSE AVEC JEU DE LAMES POUR TAILLE 15/31
CLIPPER WITH SHEAR BLADE SET 15/31 TEETH
RASIERAPPARAT MIT KLINGENSATZ 15/31
ESQUILADORA CON SET CUCH 15/31 DIENTE



Note: Grazie alla comprovata tecnologia del motore COSTANTA 4 vanta una buona forza di penetrazione. Le nuove lame Premium scorrono senza perdere potenza anche con un manto nelle condizioni più difficili. Fornita in robusta valigetta e dotata di accessori

Notes: The engine tested technology Constanta 4 has a good penetrating power . The new premium blades run without losing power with a blanket under the most ' challenging . Supplied in a sturdy case and with accessories

Dati tecnici/Technical Data	Uso Mucca/For Cow
Tensione di allacciamento/Supply voltage	230 VaC
Potenza motore/Motor rating	400 Watt
Frequenza/frequency	50 Hz
Dimensioni/Dimensions	7,8 x 9,7 x 33cm
Peso senza cavo/Weight without cable	1490 gr
Livello di pressione acustica/Sound pressure level	87 dB (A)
Numero di corse/Strokes	2400/min
Grado di protezione/Protection class	II
Temperatura ambiente/Ambient temperature	0-40°C
Umidità dell'aria/Air humidity	10-90%
Cavo/Cable	3 m

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto	Note/Note
58866	Tosatrice costante 230v 400w bovini/ Shearing machine 400w for cattle/	
58868	Set lame a ricambio 17/18 denti/ Spare blade 17/18 teeth	Adatte per la tosa di bovini a pelo fitto/Suitable for rough clipping cattle
58869	Set lame a ricambio 23/31 denti x 58866/Spare blade 23/31 teeth	Adatte per la tosa di precisione di bovini e cavalli, nonché per la tosa di cani e capre

SECCHIO PER ALLATTAMENTO AGNELLI

SEAU POUR AGNEAUX
LAMB FEEDING BUCKET
EIMER FÜR LÄMMER
CUBO PARA LACTACION DE CORDERO



Note: In plastica, con 6 tettarelle
Notes: Made in plastic, with 6 teats

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Note/Note
19326	8 lt	-
18996	-	Tettarella a ricambio/Spare teat
19137	-	Valvola a ricambio/Spare valve

BOTTIGLIA BIBERON AGNELLI

BOUTEILLE BIBERON (AGNEAU)
FEEDING BOTTLE (LAMB)
TRÄNKEFLASCHE (LÄMM)
BOTELA BIBERÓN (CORDERO)



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
37201	1 Lt

TETTARELLA AGNELLI DA BOTTIGLIA

TÉTINE BOUTEILLE POUR AGNEAUX
BOTTLE TEAT FOR LAMBS
FLASCHENSAUGER FÜR LÄMMER
CHUPETE PARA BOTELLA, PARA CORDEROS



Art./Ref.
19328

FORBICE A MANO TOSAPECORE

CISEAU A MAIN TONDRE-MOUTONS
MANUAL SHEEP SHEAR
HANDSCHERE FÜR SCHAFFEL
TIJERA MANUAL PARA ESQUILEO



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
27088	forbice tosapecore lama 14,5cm/handschere Klinge=14,5cm

TOSATRICE PER OVINI CON SET LAME 4-13 DENTI

TONDEUSE AVEC JEU DE LAMES POUR TAILLE 4/13
SHEEP SHEARING MACHINE WITH BLADE 4/13 TEETH
RASIERAPPARAT MIT KLINGENSATZ 4/13
ESQUILADORA CON SET CUCH 4/13 DIENTE



Note: la tecnologia del motore collaudato garantisce alte prestazioni costante 4 anche su animali con pelo sporco incrostato, arruffato. Le lame scivolano attraverso la più grossa di lana, senza perdita di potenza. Sistema di ventilazione speciale a ruota ventilazione di nuova concezione e nuova canalizzazione dell'aria produce dinamiche ventilazione nettamente migliorate - filtro dell'aria può essere sostituito senza attrezzi ed è di facile manutenzione.

Notes: engine technology proven constant 4 also offers high performance animals with fur caked dirt, disheveled blades glide through the thickest wool, without loss of power. Special ventilation fan wheel of new design and new ducting produces dynamic ventilation significantly improved - air filter can be replaced without tools and is easy to maintain.

Dati tecnici/Technical Data	Uso ovini/For sheep
Tensione di allacciamento/Supply voltage	230 VaC
Potenza motore/Motor rating	400 Watt
Frequenza/Frequency	50 Hz
Dimensioni/Dimensions	6x10x34 cm
Peso senza cavo/Weight without cable	1510 gr
Livello di pressione acustica/Sound pressure level	87 dB (A)
Numero di corse/Strokes	2200/min
Grado di protezione/Protection class	II
Temperatura ambiente/Ambient temperature	0-40°C
Umidità dell'aria/Air humidity	10-90%
Cavo/Cable	3 m

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto	Note/Note
58945	tosatrice per ovini costante/sheep shearing costante	-
58963	-	Taglio Normale/ Normal cut

ABBEVERATOI PER SUINI IN ACCIAIO E OTTONE

ABREUVOIR POUR PORC EN ACIER/CUIVRE
 STAINLESS STEEL AND BRASS BITE NIPPLE DRINKERS
 TRAENKEBECKEN STAHL/MESSING FUER SCHWEINE
 ABREVADERO DE ACERO/LATÓN, PARA CERDOS



Note: Nippli a mordente in acciaio inox e parte filettata in ottone. Diametro perno interno: 8 mm
Notes: Stainless steel bite nipple drinkers, with brass threaded piece. Internal pin diameter: 8 mm

Art./Ref.	Diametro esterno mm/Outside diameter mm	Filettatura/Thread
19338	16	3/8"
19339	21	1/2"
19340	25	1/2"
19341	25	3/4"

SUPPORTO PER ABBEVERATOIO

SUPPORT POUR ABREUVOIR
 BRASS OR ZINC PLAETED SUPPORT
 STUETZE AUS MESSING ODER VERZINKT
 SOPORTE PARA ABREVADERO



Note: Diametro interno: 20x1,75mm
Notes: Inside diameter: 20x1,75mm

Art./Ref.
19342

ABBEVERATOI A VASCETTA ANTISPRECO IN ACCIAIO INOX

ABREUVOIR A CUVE PETITE
 ANTI-WASTE WATERING PLACE
 TRÄNKE KLEIN MIT BECKEN
 CUBETA ANTE PERDIDA PEQUENA



Note: Con vite di regolazione acqua, mediante questo sistema si può ottenere lo stesso quantitativo d'acqua per ogni suino. Ottimizzando l'abbeveraggio, otterrete notevoli riduzioni nel consumo di acqua, evitando inutili sprechi.

Notes: With screw adjusting water, by means of this method is possible to obtain the same water quantity for each pig. Optimising watering, you can obtain considerable reduction in the water consumption, avoiding useless wastes.

Art./Ref.	Pos.	Misure/Sizes	Note/Note
60436	1	15 x 21 x 9 cm	Piccolo/Small
60437	2	19 X 27 X 11 cm	Medio/Medium
60438	3	21 x 29 x 16 cm	Grande/Big/

MANGIATOIA IN ACCIAIO INOX PER SUINETTI

ACIER INOXYDABLE MANGEOIRE POUR PORC
 STAINLESS STEEL PIGLET FEEDER
 EDELSTAHL FERKELSCHALE
 COMEDORA PARA CERDOS EN ACERO INOXIDABLE



Note: Diametro 25cm, con gancio di fissaggio per pavimenti a griglia
Notes: Diameter 25cm, with hook for attaching to all conventional slatted floors

Art./Ref.
75307

MANGIATOIA PER SUINETTI MAXI

MANGEOIRE A CASSEROLE MAXI
 PIGLET FEEDER MAXI
 FERKELSCHALE MAXI
 COMEDORA A CACEROLA MAXI



Note: Diametro 42,5 cm. Capacità casseruola 9lt. Capacità raccogliitore 22lt. 10 aperture di alimentazione
Notes: Dimeter 42,5 cm. Pan capacity 9lt. Hopper capacity 22lt. 10 feeding places

Art./Ref.
58944

MANGIATOIA PICCOLA PER SUINETTI A CASSEROLA

MANGEOIRE A CASSEROLE POUR PORCIN MINI
 PIGLET FEEDER MINI
 FERKELSCHALE MINI
 COMEDORA A CACEROLA PARA CERDOS PEQUENOS



Note: Diametro 27cm, capacità casseruola 2,6lt, 5 aperture di alimentazione
Notes: Diameter 27cm, feeder capacity 2,6lt, 5 feeding places

Art./Ref.
58943

PINZA APPLICAZIONE ANELLI DI CATRAZIONE

PINCE POUR CASTRATION
 CASTRATING BAND APPLICATOR
 KASTRATIONSZANGEN
 PINZA DE CASTRACION



Art./Ref.
19357

ANELLI IN GOMMA PER CASTRAZIONE

ANNELET POUR PINCE CASTRATION
 RUBBER BAND FOR CASTRATING PINCER
 RING FUER KASTRATIONSZANGEN
 ANILLO PARA PINZA DE CASTRACION



Art./Ref.	Note/Note
19358	Confezione da 100 pz/Pack 100 pcs

PORTALAMPADA PER IRRADIAZIONE CALORE AD INFRAROSSI

PROTECTEUR DE LAMPE INFRAROUGE
 INFRARED REFLECTOR
 INFRAROT-WÄRMESTRAHLGERÄT
 LÁMPARA PARA RADIANTE CALOR INFRARROJO



Note: Con 6 fessure di ventilazione per una circolazione dell'aria migliore, catena di fissaggio e cavo da 2,5 mt.

Notes: With 6 ventilation holes for better air circulation, chain for attachment, cable 2,5 mt.

Art./Ref.
19336

RIFLETTORE IN POLICARBONATO TRASPARENTE

PROJECTEUR EN PLASTIQUE TRANSPARENT
 PLASTIC TRANSPARENT REFLECTOR
 PLASTIK KLARE REFLEKTOR
 REFLECTOR IN PLASTICA TRANSPARENTE



Note: Con cavo e spina schuko

Notes: With cable and schuko plug

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
60435	270

LAMPADINE A INFRAROSSI A RICAMBIO

LAMPE INFRAROUGE
 INFRARED SPARE LAMP
 INFRAROT-SPARLAMPEN
 LÁMPARAS DE INFRARROJOS



Art./Ref.	Note/Note
19337	150W
58859	100W. Risparmio energetico fino al 30%/ 100W Saves energy costs up to 30 %

SERRAMUSO PER LA CATTURA E IL BLOCCO DEI SUINI

FERME - MUSEAU POUR PORC
 WIRE PIG HOLDER
 SCHWEINEBREMSE MIT STANGE
 CIERRA HOCICO CON BRANZO BLOCAJE AUTOMATICO



Note: Lunghezza tubo 60 cm

Notes: Tube length 60 cm

Art./Ref.
19330

FASCE AUTOADESIVE

BANDAGE AUTOADHESIVE
COHESIVE BANDAGES
SELBSTHAFTENDE BANDAGEN
FAJA AUTOADHESIVA



Note: Eccezionale resistenza allo strappo. Compensa i colpi nelle attività più impegnative. Un utilizzo corretto consente di supportare la fasciatura senza impedire la circolazione. Semplice da mettere. Senza fermagli in quanto autoadesivo. Non si attacca al pelo. Facile da togliere con forbici. Larghezza 10cm, Lunghezza 4,5mt

Notes: Excellent tear resistance. Shock-absorbing during arduous activity. On correct application the bandage supports without blocking the blood flow. Easy to put on. No clips but self-adhesive. Does not stick to the coat. Easy to remove using scissors. Width 10cm. Length 4.5mt

Art./Ref.	Colore/Color
73887	Bianco/White
73888	Rosso/Red
73889	Blu/Blue
73890	Verde/Green
73327	Nero/Black

CAPEZZA - TOP QUALITY

CAPECE TOP
NYLON HEAD-COLLAR TOP
NYLONHALFTER TOP
COLLAR CLÁSICO DE NYLON TOP



Note: In nylon colore rosso. Straordinaria qualità di lavorazione, materiale e funzionalità. Perfetta adattabilità per pascolo e scuderia. Con moschettone a carabina e ferri su misura. Regolazione dell'altezza delle stringhe di naso e nuca mediante fibbie. Occhiello anti ruggine in ottone. Stringhe imbottite bianche per naso e nuca. Imbottitura resistente al sudore. Componenti per zigomi e mento a tre strati.

Notes: Nylon red colour. Extremely high quality in workmanship, material and service ability. With perfect fit for paddock and stable. Featuring spring hook and brass fittings. Neck and nose adjustable due to buckles. Stainless brass eyes White neck and nose paddings. Paddings absolutely sweatproof. Triple stitched cheek and chin straps.

Art./Ref.	Note/Note
73945	Misura 1 per pony/Size 1 for pony
73946	Misura 2 per puro sangue/Size 2 for thoroughbred
73947	Misura 3 per mezzosangue/Size 3 for warmblood
73944	Misura 4 per mezzosangue/Size 4 for warmblood

LONGIA

LONGE
LUNGE
LONGIERLEINE
TIRANTE



Note: Mix di materiali morbidi per una presa confortevole. Grande cappio. Moschettone a carabina girevole

Notes: Soft blended fabric for comfortable grip. With large hand strap and rotating snap-hook

Art./Ref.	Lunghezza mm/Length mm	Colore/Color
73934	8000	Nero-Rosso/Black-Red

FRUSTINO

FOUET
CROP WHIP
REITGERTE
FUSTA



Note: Fibra di vetro. Rivestito con nylon intrecciato. Impugnatura con passante per la mano

Notes: Fibre glass. Threaded nylon shaft. Grip with wrist loop

Art./Ref.	Lunghezza mm/Length mm
73921	800

PORTABRIGLIA

PORTE BRILLE
BRIDLE RACK
TRENSENHALTER
PORTA-BRIDA



Note: In metallo rivestito in resina

Notes: Plastic coated metal

Art./Ref.	Colore/Color
73916	Nero/Black

SPRAY ANTIMOSCHE

SPRAY ANTI MOUCHE
FLY REPELLENT SPRAY
ANWENDUNGSFERTIGES FLIEGENABWEHRSPRAY
ESPRAV ANTI-MOSCAS



Note: Efficace difesa antimosche con agenti naturali. Ben tollerato e con un buon profumo. La speciale formulazione fa sì che gli agenti attivi siano rilasciati gradualmente per diverse ore

Notes: Fly repellent with natural ingredients. Well tolerated and with pleasant smell. The special formulation means the active ingredient is released gradually over many hours.

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
73913	0.5

GUANTI DA EQUITAZIONE

GANTS POUR EQUITATION
MAGIC RIDING GLOVES
REITHANDSCHUHE
GUANTES PARA EQUITACION



Note: Grazie al tessuto multi-stretch si adatte ad ogni mano. Misto cotone. Palmo interno ruvido per una tenuta sicura

Notes: Multi-stretch. Blended fabric with cotton. With napped palm

Art./Ref.	Note/Note	Colore/Color
73909	Taglia unica/One size	Nero/Black

FRUSTINO INGLESE

FOUET ANGLAIS
JUMP BAT WITH FLAP
SPRINGSTOCK MIT KLATSCH
FUSTA INGLÉS



Note: In fibra di vetro. Intrecciato di nylon. Impugnatura in PVC

Notes: Fibreglass. Treaded nylon shaft. PVC grip

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
73903	650

BRUSCONE PER CAVALLI

BRUSCON POUR CHEVALS
HORSE BRUSH
PFERDEKARDÄTSCH
BROZA PARA CABALLOS



Note: Dorso di legno verniciato. Dotato di passamano. Setole in polipropilene

Notes: Coated wooden back. With wrist loop. Polypropylene bristles

Art./Ref.	Misure/Sizes
73895	22x9cm

STRIGLIA OVALE IN GOMMA PER CAVALLI

STRILLE EN COUTCH. OVALE
OVAL RUBBER CURRYCOMB FOR HORSES
GUMMISTRIEGEL OVAL
RASPADOR OVAL DE GOMA



Note: In gomma dura con passamano

Notes: Made of ebonite with handle

Art./Ref.	Colore/Color	Misure/Sizes
73893	Nero/Black	10X16cm

STRIGLIA PER MANTO E CRINIERA

BRUSCON
BODY AND MANE BRUSH
FELL-UND MÄHNENBÜRSTE
BROZA PARA MANTO



Note: Setole in fibra sintetica. Con passamano in nylon

Notes: Synthetic material bristles. With nylon handle

Art./Ref.	Misure/Sizes	Colore/Color
73914	20x8,5cm	Verde/Green

SPAZZOLA PER CRINIERA E CODA

BROSSE POUR QUEUE
MANE AND TAIL BRUSH
MÄHNEN-UND SCHWEIFBÜRSTE
CEPILLO PARA CRINES Y COLA



Note: Il design ben congegnato permette di pettinare in ogni direzione. I nodi possono essere sciolti facilmente

Notes: Sophisticated design makes it easy to comb in every direction. Disentangles matted hair easily

Art./Ref.	Colore/Color
73912	Rosa/Pink

LEVASUDORE DRITTO PER CAVALLI

LEVE TRANSPIRATION DROIT
SWEAT SCRAPER FOR HORSES
SCHWEISSMESSER GERADE
ESPATULA POR EL SUDOR



Note: Con due impugnature in plastica. Versione robusta
Notes: With two plastic handles. Heavy mode

Art./Ref.
73948

BILANCIA SOSPESA A QUADRANTE

BALANCE SUSP AVEC CADRAN
SUSPENDED DIAL BALANCE
ZEIGERSCHNELLWAAGE
BALANZA SUSPENDIDA



Note: Per un controllo veloce ed economico del peso. Meccanismo e molla di alta qualità. Quadrante ricoperto in plexiglas. Gancio incluso
Notes: For quick and economic wight control. High quality manufacturing. Robust plexiglas dial cover. Hook included Plexiglas dial cover

Art./Ref.	Note/Note
72814	Portata max 25Kg, con passi da 100g/ Max capacity 25Kg, graduated in steps of 100g
72815	Portata max 50Kg, con passi da 200g/50Kg graduated in steps of 200g
61492	Portata max 100Kg, con passi da 500g/ Max capacity 100Kg, graduated in steps of 500g
72813	Portata max 250Kg, con passi da 1Kg / Max capacity 250 Kg, graduated in steps of 1Kg

DOCCETTA AMERICANA "GILMOUR"

DOUCHETTE AMERICANE «GILMOUR»
"GILMOUR" AMERICAN SPRAY GUN
GILMOUR - SPRITZPISTOLE
DUCHA AMERICANA "GILMOUR"



Note: Verde con inserto in plastica
Notes: Green with plastic insert

Art./Ref.
31200

SECCHI IN RAME ZINCATI

SEAU CUIVRE ZINGUE
ZINC-COATED COPPER BUCKETS
EIMER AUS KUPFER VERZINKT
CUBO DE COBRE CINCADO



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
58863	11
19321	14

SECCHIO USI GENERICI

SEAU
ALL-PURPOSE BUCKET
EIMER
CUBOS PARA UTILIZOS GENERALES



Note: Possibilità di avere il supporto zincato Ø 31cm, art Ama 58865.
Notes: Available galvanized bucket holder Ø 31 cm, Ama ref. 58865

Art./Ref.	Capacità Lt/ Capacity Lt	Brand	Ricambio/ Replacement
58864	12	A.M.A.	58865 - sostegno per secchio art. 58864, ø 31cm / holder for bucket ref. 58864, ø 31cm

FORCA DA TRUCIOLO IN PLASTICA

FOURCHE EN PLASTIQUE
PLASTIC LITTER FORK
FORK IN PLASTIC
HORCA POR VIRUTAS DE PLASTICO



Note: Costruito in plastica resistente, 17 denti con una lunghezza di circa 33cm
Notes: Made of robust plastic, 17 prongs at a length of 33 cm each

Art./Ref.	Note/Note
73899	Con manico in metallo leggero e impugnatura a D antiscivolo/ With light metal stick with slip-proof D-shaped handle
73900	Senza manico/Without handle

FORCA DA TRUCIOLO IN METALLO PER CAVALLI

FOURCHE EN METAL
LITTER FORK METAL FOR HORSES
DUNG GABEL METAL
HORCA POR VIRUTAS DE LATÓN

Note: Senza manico. Con attacco. 20 denti lunghi circa 31cm
Notes: Without stick. With funnel. 20 prongs, length about 31cm

Art./Ref.
73901

FORCA DA TRUCIOLO CON CESTELLO

FOURCHE
LITTER FORK WITH REINFORCED SIDES
DUNG GABEL MIT KORB OHNE GRIFF
HORCA POR VIRUTAS CON CESTO

Note: Cestello alto per miglior rimozione del letame. Plastica robusta. Senza manico. 17 denti lunghi 35 cm.

Notes: With extra high side parts for mucking out more efficiently. Made of robust plastic. Without handle. 20 prongs, length about 35cm.

Art./Ref.
73897

PALA IN ALLUMINIO SENZA MANICO

PELLE EN ALUMINIUM SANS MANCHE
ALUMINIUM SHOVEL WITHOUT STICK
PFLOCK AUS ALUMINIUM, NO ESCHENSTIEL
PALA ALUMINIO SIN MANGO



Art./Ref.	Note/Note
59015	Ampiezza 32cm. Bordi rinforzati in acciaio inox / Width 32cm. Joint edge reinforced with stainless steel

SCOPE E MANICO

BRASSE ET MANCHE
BROOMS AND HANDLES
STRABENBESEN UND GRIFF
ESCOBA E MANGO



Note: Struttura in legno. Setole in elasthan
Notes: Wooden back. Elastan bristles

Art./Ref.	Note/Note
58991	L = 50cm. Senza manico/L = 50cm. Without handle
58992	L = 60cm. Senza manico/L = 60cm. Without handle
58993	Manico a ricambio per scope. Ø 24mm, L = 130cm/ Spare handle for broom, Ø 24mm, L = 130cm

SCOPE

BRASSE
BROOM
STRABENBESEN
ESCOBA



Note: Dorso in legno e setole in elasthan
Notes: Wooden back, elastan bristles

Art./Ref.	Note/Note
58989	L = 42cm. Senza manico/L = 42cm. Without handle

CURVA A 3 VIE ADATTABILE WESTFALIA

COURBE 3 VOIES ADAPTABLE WESTFALIA
RUBBER 3 ROWS ADAPTABLE WESTFALIA
3 WEGE KURVE PASSEND ZU WESTFALIA
CURVA DE GOMA ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58314	27	14	50	WESTFALIA	0018.1434.700

PALETTE IN GRAFITE PER POMPE DEL VUOTO A SECCO ADATTABILI AI BRAND

PALETES EN GRAPHITE ADAPTABLE

GRAPHITE VANES ADAPTABLE TO BRAND

GRAPHIT - SCHAUFEL F.VAKUUMPUMPEN PASSEND ZU

PALETA DE GRAFITE PARA BOMBAS DE VACÍO ADAPBLE



Art./Ref.	Misure/ Sizes	Brand	Applicazione/ Application
30812	60x40x5	DELAVAL (ALFA LAVAL)	VP9
30824	70x37x5	-	-
30825	70x41,7x5	WESTFALIA	-
30827	70x43x5	IERRE C.T.A.	-
30828	70x43x6	MINERVA	-
30829	70x45x5	TECNOSAC - SALAMI	-
30830	70x45x6	IERRE C.T.A.	-
30833	80x42x5	-	-
30835	85x41,7x5	WESTFALIA	-

1.15.3 Accessori produzione latte

Milk producer's equipment



ama

Ricambi & accessori per macchine agricole
SPARE PARTS & ACCESSORIES FOR AGRICULTURAL MACHINE

Tutti gli articoli della presente sezione, prodotti da AMA SPA e/o da terzi per conto di AMA, sono adattabili ("non originali") alle marche indicate ai sensi di quanto previsto dal REG. CE n. 1400/2002. I diritti sui marchi citati appartengono ai legittimi proprietari ed il loro uso ha l'esclusiva finalità di consentire all'utilizzatore la comparazione dei diversi prodotti. All items of this section, manufactured by AMA SPA and/or any third party on behalf of AMA, are adaptable ("non-original") to the brands listed under the provisions of the REG. CE n. 1400/2002. The rights on the trademarks belong to their respective owners and their usage is only aimed to allow the user to compare different products.

PALETTA PER TEST DELLA MASTITE

PALETTE POUR TEST MASTITE
 MASTITS TEST PADDLE
 SCHALMTESTSCHEIBE
 PALETA PARA TEST DE LA MASTITS



Art./Ref.
58946

LIQUIDO PER TEST DEL LATTE

LIQUIDE POUR TEST LAIT
 MILK TEST LIQUID
 MILCHTEST
 LIQUIDO PARA TEST LECHE



Note: Per determinare l'eccesso di cellule nel latte Indica precocemente la qualità del latte: eventuale presenza di sangue, coaguli o che diventi acquoso

Notes: To determine the cell-count in raw milk Indicates the milk's quality: eventual flaking, blood or it's getting aqueous

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
58947	1 lt

EUTRA GRASSO

EUTRA GRASS
 EUTRA GREASE
 EUTRA MELKFETT
 EUTRA GRASA



Note: Caratteristiche: Prodotto che rinforza e rigenera la mammella ammorbidendo la pelle, grazie all'azione degli oli essenziali e degli estratti naturali, stimola e tonifica il sistema nervoso e venoso della mammella. Per mucche fresche di latte e da pascolo.

Notes: Characteristics: this product reinforces and regenerates the udder and softens skin. Thanks to the combined action of essential oils and natural extracts, it stimulates and tones up the nervous system and veins of the udder. For dairy and pasture cattle.

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
18982	500 ml
18985	5 LT

SPUGNETTE

EPONGE
 SPONGE
 SCHWÄMM
 ESPONTAS



Art./Ref.	Misure/Sizes
31196	50 x 60
31197	60 x 70
31199	80 x 80

TAMPONE PER CAPEZZOLO CON UNGUENTO

TAMPON POUR TRAYON
 TEAT PLUGS WITH OINTMENT
 WOLLZITZENSTIFTE MIT SALBE
 TAMPON PARA PEZON CONEJO



Note: 20 stick per scatola, con vasellina come lubrificante, da inserire nel canale lattifero del capezzolo in caso di occlusioni, ferite od operazioni

Notes: 20 sticks per box, with vaseline as lubricant for inserting into the teat canal in case of teat canal adhesion, teat injuries or surgery

Art./Ref.
58948

CONTENITORE PER IL BAGNO DEL CAPEZZOLO NON RITORNO

GOBELET ANTI-RETOUR
 NON RETURN DIP CUP
 RÜCKLAUFBEHÄLTER
 VASO NO RETORNO



Note: La valvola di non ritorno previene che il liquido già usato ritorni nel contenitore (igienico, pratico, sicuro)

Notes: Special "non-return valve" prevents the already used teat dip from siphoning back down into reservoir (hygienical, practical, safe)

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
31195	300

GUAINE ADATTABILI PER MUNGITRICI DE LAVAL (ALFA LAVAL)

MANCHONS ADAPTABLE POUR TRAYEUSES DE LAVAL (ALFA LAVAL)

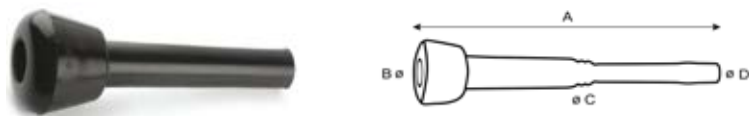
LINERS ADAPTABLE FOR MILKING MACHINES DE LAVAL (ALFA LAVAL)

ZITZENGUMMI PASSEND ZU FUER MELKMASCHINEN DE LAVAL (ALFA LAVAL)

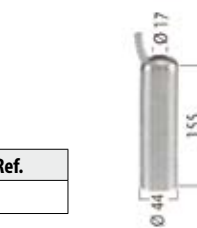
PEZODERAS ADAPTABLE PARA ORDENADORAS DE LAVAL (ALFA LAVAL)



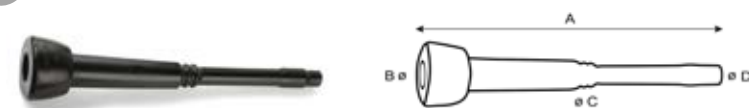
Art./Ref.	A mm	B mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25929	175	25	22,5	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960007-01



Art./Ref.	A mm	B mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25930	180	27	22,5	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960008-01



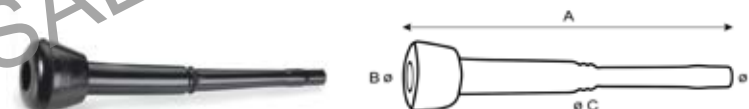
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18534	300	24	20	8	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960000-01



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58776	300	24	20	9.3	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960000-01

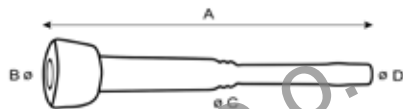


Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25931	300	24	20	8	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960000-02

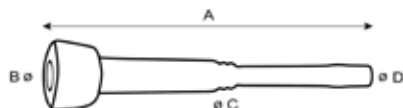


Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18536	305	24	23	8	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960017-02

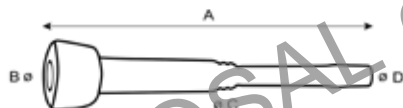




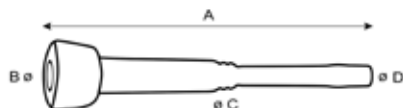
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25932	305	27	23	8	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960017-01



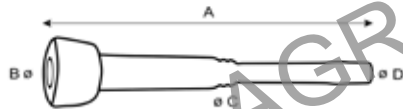
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25933	300	23	22	20	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960036



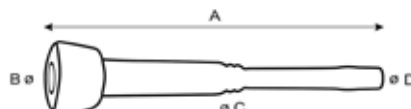
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Tipo/Type	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25934	315	20	26	20	Armony	DELAVAL (ALFA LAVAL)	999009-01



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Materiale/Material	Tipo/Type	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58794	310	20	26	20	Silicone	Armony	DELAVAL (ALFA LAVAL)	999009



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58973	345	22	26	20	DELAVAL (ALFA LAVAL)	999008-01



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58788	315	22	26	20	DELAVAL (ALFA LAVAL)	964008, 999008-01



COPPA LAVAGGIO GUAINA ADATTABILI DE LAVAL

CUVE LAVAGE ADAPTABLE DE LAVAL

JETTER CUP ADAPTABLE DE LAVAL

REINIGUNGSSCHALE PASSEND ZU DE LAVAL

COPA DE LAVADO ADAPTABLE DE LAVAL



Art./Ref.	Note/Note	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
58795	Diametro interno 69mm/Inner diameter 69mm	DELAVAL (ALFA LAVAL) - A.M.A.	18536, 25930, 25931, 25932	966745-80
18538	Diametro interno 60/Inner diameter 60	DELAVAL (ALFA LAVAL) - A.M.A.	18534, 18535, 25929, 58776, 58786, 58787	7271362

GUAINA ADATTABILI PER MUNGITRICI DE LAVAL (ALFA LAVAL)

MANCHONS ADAPTABLE POUR TRAYEUSES DE LAVAL (ALFA LAVAL)

LINERS ADAPTABLE FOR MILKING MACHINES DE LAVAL (ALFA LAVAL)

ZITZENGUMMI PASSEND ZU FUER MELKMASCHINEN DE LAVAL (ALFA LAVAL)

PEZODERAS ADAPTABLE PARA ORDENADORAS DE LAVAL (ALFA LAVAL)



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Diametro Interno mm/ Inside diameter mm	Spessore mm/ Thickness mm	Note/Note	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25938	203	157	9	Per secchio di mungitura/For milking pail	DELAVAL (ALFA LAVAL)	958170
25940	183	-	-	Per pompa del vuoto/For empty pump	DELAVAL (ALFA LAVAL)	951783

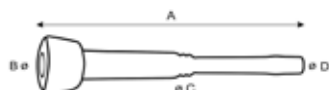
GUAINA PER MUNGITRICI ADATTABILI ALMATIC

MANCHONS POUR TRAYEUSES ADAPTABLE ALMATIC

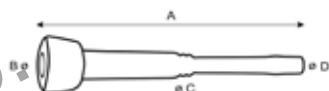
LINERS FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE ALMATIC

ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU ALMATIC

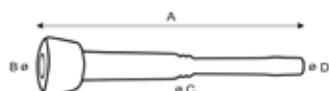
PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS ADAPTABLE ALMATIC



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Note/Note	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
31160	140	18	25	13	Per pecore/For sheep	ALMATIC	961403-01



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25936	140	17	25	13	ALMATIC	961403-01



Art./Ref.	A mm	B mm	D mm	Note/Note	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25935	170	22	12	Per capre/For goats	ALMATIC	961430-01

GUAINE PER MUNGITRICI ADATTABILE BOU MATIC

MANCHONS POUR TRAYEUSES ADAPTABLE BOU MATIC
 LINERS FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE BOU MATIC
 ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU BOU MATIC
 PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS ADAPTABLE BOU MATIC



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25943	310	23	22	11	BOU MATIC	8506718, 8506752



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58974	310	23	22	11	BOU MATIC	DK1X

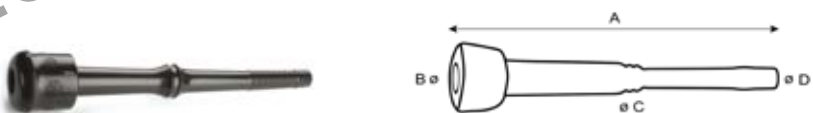


GUAINE PER MUNGITRICI ADATTABILE FULLWOOD

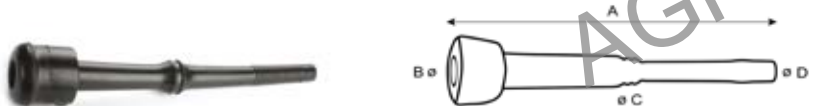
MANCHONS POUR TRAYEUSES ADAPTABLE FULLWOOD
 LINERS FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE FULLWOOD
 ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU FULLWOOD
 PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS ADAPTABLE FULLWOOD



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25953	310	22.5	32	9.5	FULLWOOD	20137



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58824	330	22.5	32	8	FULLWOOD	20227



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58825	330	25	32	8	FULLWOOD	20215



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58827	303	22.7	28	8.5	FULLWOOD	20167



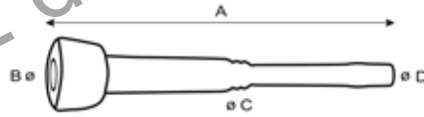
GUAINE PER MUNGITRICI ADATTABILI A MACCHINE NAZIONALI

MANCHONS POUR TRAYEUSES ADAPTABLE MACCHINE NAZIONALI

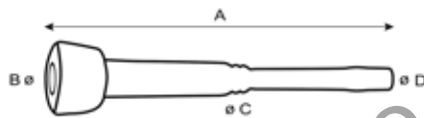
LINERS FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE MACCHINE NAZIONALI

ZITZGUMMI FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU MACCHINE NAZIONALI

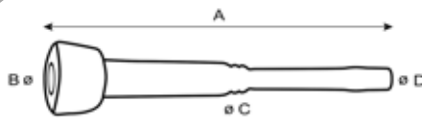
PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS ADAPTABLE MACCHINE NAZIONALI



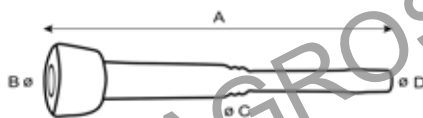
Art./Ref.	A mm	B mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
26001	170	25	20	MACCHINE NAZIONALI	BABY CORTA



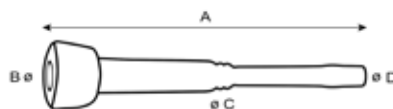
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
26000	320	25	28	8	MACCHINE NAZIONALI	BABY LUNGA



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm
25981	285	24	20	8.5



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm
25982	285	24	20	8.3



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58828	325	25	28	9.5	MACCHINE NAZIONALI	BABY LUNGA

GUARNIZIONI ADATTABILI A MACCHINE NAZIONALI

JOINTS ADAPTABLE POUR MACCHINE NAZIONALI

GASKETS ADAPTABLE TO MACCHINE NAZIONALI

DICHTUNGEN PASSEND ZU MACCHINE NAZIONALI

JUNTAS ADAPTABLE PARA MACCHINE NAZIONALI



Art./Ref.	Diametro Interno mm/Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/External diameter mm	Spessore mm/Thickness mm
21004	168	205	7

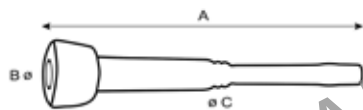
GUAINE ADATTABILI PER MUNGITRICI MIELE

MANCHONS ADAPTABLE POUR TRAYEUSES MIELE

LINERS ADAPTABLE FOR MILKING MACHINES MIELE

ZITZENGUMMI PASSEND ZU FUER MELKMASCHINEN MIELE

PEZONERAS ADAPTABLE PARA ORDEÑADORAS MIELE



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58977	180	22	26	14	MIELE	68278

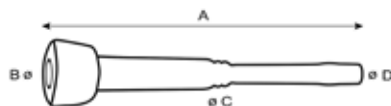
GUAINE ADATTABILI PER MUNGITRICI SAC CHRISTENSEN

MANCHONS SUITABLE POUR TRAYEUSES SAC CHRISTENSEN

LINERS SUITABLE FOR MILKING MACHINES SAC CHRISTENSEN

ZITZENGUMMI ANPASSUNGSFÄHIG FUER MELKMASCHINEN SAC CHRISTENSEN

PEZONERAS ADAPTABLE PARA ORDEÑADORAS SAC CHRISTENSEN



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25946	305	22	18.5	8	SAC CHRISTENSEN	15004

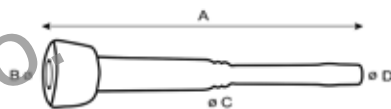
GUAINE PER MUNGITRICI ADATTABILI TECNOZOO

MANCHONS POUR TRAYEUSES ADAPTABLE TECNOZOO

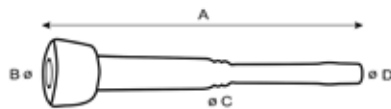
LINERS FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE TECNOZOO

ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU TECNOZOO

PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS ADAPTABLE TECNOZOO



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58978	307	24	20	9	TECNOZOO	004



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58979	320	22	24	10	TECNOZOO	005/AC

GUAINE ADATTABILI PER MUNGITRICI WESTFALIA

MANCHONS ADAPTABLE POUR TRAYEUSES WESTFALIA

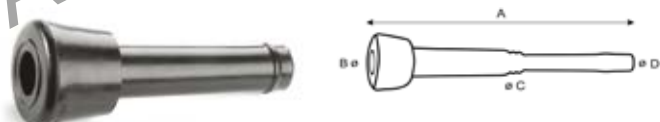
LINERS ADAPTABLE FOR MILKING MACHINES WESTFALIA

ZITZENGUMMI PASSEND ZU FUER MELKMASCHINEN WESTFALIA

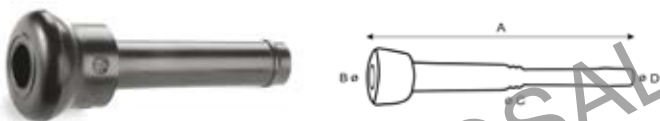
PEZONERAS ADAPTABLE PARA ORDEÑADORAS WESTFALIA



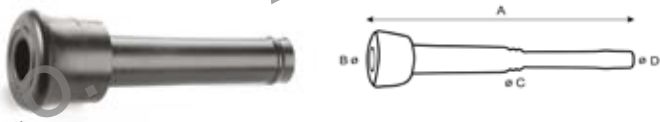
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25986	160	23	27	19	WESTFALIA	7023.2725.070, 7023.2725.120



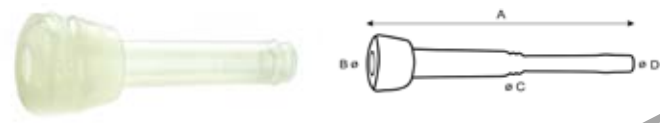
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
25988	160	21	19	WESTFALIA	7023.2725.060



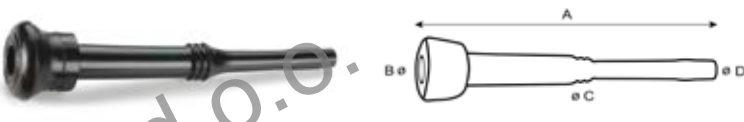
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18518	177	24	19	WESTFALIA	7022.2725.150



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18517	173	23	19	WESTFALIA	7021.2725.110



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58805	177	25	17	WESTFALIA	7027.2725.020



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58807	310	25	30.5	9	WESTFALIA	7022.2725.010



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58808	340	23	30	10	WESTFALIA	7021.2725.240

GUAINE PER MUNGITRICI PER CAPRINI

MANCHONS POUR TRAYEUSES POUR CHEVRES

LINERS FOR GOAT MILKING MACHINES

ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN ZIEGEN

PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS DE CABRAS



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Note/Note
58829	205	20	21	Silicone/Silicone



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm
58837	295	18	25	9

BOSSOLO PLASTICA

GABELET PLASTIQUE

PLASTIC SHELL

PLASTIKHULSE

PIEZA DE PLASTICO



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm
25997	109	41	24

GUAINE PER MUNGITRICI - CAPRINI

MANCHONS POUR TRAYEUSES - CAPRINI

LINERS FOR MILKING MACHINES - CAPRINI

ZITZENGUMMI FUER MELKMASCHINEN - CAPRINI

PEZONERAS PARA ORDEÑADORAS - CAPRINI



Art./Ref.	A mm	B mm
25996	140	17

TUBETTI PER LATTE

PETIT TUYAU À LAIT
SHORT MILK TUBE
SCHLAUCH FUER MILCH
MANGUERA PARA LECHE



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro Interno mm/Inside diameter mm	Note/Note
18539	150	8.5	Rinforzato/Reinforced

TUBI CORTI PER LATTE IN SILICONE BIANCO

PETIT TUYAUX À LAIT IN SILICON
WHITE SHORT SILICON MILK TUBE
SCHLAUCH FUER MILCH
MANGUERA PARA LECHE DE SILICONE



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Diametro Interno mm/ Inside diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Durezza Gomma in Shore/ Rubber shore hardness
26083	300	8	16	65

TUBETTI PER LATTE ADATTABILI WESTFALIA

PETIT TUYAU À LAIT ADAPTABLE WESTFALIA
SHORT MILK TUBE ADAPTABLE WESTFALIA
SCHLAUCH FUER MILCH PASSEND ZU WESTFALIA
MANGUERA PARA LECHE ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Diametro interno-esterno mm/ inside-External diameter mm	Pos.	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18522	150	8.5 x 10	1	WESTFALIA	7027.2637.100
58811	150	8.5 x 10	2	WESTFALIA	7027.2637.110
25990	180	8.5 x 10	3	WESTFALIA	7027.2637.080
18523	140	8.5 x 10	4	WESTFALIA	7027.2637.090
58812	140	10 x 10	5	WESTFALIA	7027.2637.100
58809	160	10 x 10	6	WESTFALIA	7027.2637.190
58810	180	10 x 10	7	WESTFALIA	70.272.637.110

ROLOI TUBI PER LATTE IN SILICONE BIANCO

TUYAUX A LAIT SILICON
 WHITE SILICON HOSE FOR MILK
 SCHLAUCH FUER MILCH
 MANGUERA PARA LECHE

Art./Ref.	Lunghezza mt/ Lenght mt	Diametro Interno mm/ Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Durezza Gomma in Shore/ Rubber shore hardness
26071	25 metri	8	16	65
58844	25 metri	10	18	65

ROLOI TUBI PER IL LATTE IN GOMMA NERA

PETIT TUYAUX À LAIT NOIR
 BLACK RUBBER MILK TUBE ROLLS
 SCHLAUCH FUER MILCH
 MANGUERA PARA LECHE

Art./Ref.	Lunghezza mt/ Lenght mt	Diametro Interno mm/ Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Durezza Gomma in Shore/ Rubber shore hardness
18550	25 mt	8	16	60/+105°C
18553	20 mt	13	23	60/+105°C
26068	20 mt	14	25	55/ + 85°C
58982	20 mt	15	27	55/ + 85°C

ROLOI DI TUBO PER LATTE IN FLOWFLEX

PETIT TUYAUX À LAIT EN FLOWFLEX
 FLOWFLEX MILK TUBE ROLLS
 SCHLAUCH FUER MILCH FLAWFLEX
 MANGUERA PARA LECHE EN FLAWFLEX

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Diametro Interno mm/ Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm
26054	30 mt	12.7	21
26055	30 mt	14	24
26056	30 mt	16	25

TUBI MUNGITURA PER ARIA ADATTABILI

PETIT TUYAU À AIR ADAPTABLE

SHORT AIR TUBE ADAPTABLE

SCHLAUCH FUER LUFT PASSEND ZU

MANGUERA PARA VACIO ADAPTABLE

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Diametro Interno mm/ Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Materiale/ Material	Note/Note	Brand	Rif. Orig./ Orig. Ref.
18562	180	7	14	Gomma	Nero/Black	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960044
18563	205	7	14	Gomma	Nero/Black	DELAVAL (ALFA LAVAL)	960015
58792	205	7.5	14.5	Gomma	Rinforzato/Reinforced	-	-

TUBI PER ARIA ADATTABILI ALMATIC

TUYAU À VIDE ADAPTABLE ALMATIC

SHORT AIR TUBES ADAPTABLE ALMATIC

SCHLAUCH FUER LUFT PASSEND ZU ALMATIC

MANGUERA PARA VACIO ADAPTABLE ALMATIC

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro Interno mm/Insiede diameter mm	Note/Note
58822	300	8	Per capre e pecore/For goats and sheep

TUBETTI ARIA PER IL VUOTO

GABELET PLASTIQUE

SHORT AIR TUBE

PLASTIKHÜLSE

PIEZA DE PLÁSTICO

Note: Colore nero

Notes: Color Black

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro Interno mm/Insiede diameter mm	Diametro esterno mm/External diameter mm
18564	230	7	14
18565	270	7	14

ROTOLE TUBO PER VUOTO

TUYAU À VIDE
AIR TUBE ROLLS
SCHLAUCH FUER LUFT
MANGUERA PARA VACIO



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Diametro Interno mm/ Inside diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm
18558	50 mt	7	14
26046	50 mt	7.6	14.5
18559	35 mt	11	21
18560	35 mt	13	24

CURVA A 3 VIE ADATTABILE WESTFALIA

COURBE 3 VOIES ADAPTABLE WESTFALIA
RUBBER 3 ROWS ADAPTABLE WESTFALIA
3 WEGE KURVE PASSEND ZU WESTFALIA
CURVA DE GOMA ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
58814	27	14	50	WESTFALIA	0018.1434.700

MANICOTTI IN GOMMA

MANCHONS EN CAUTCHOU
RUBBER SLEAVES
GUMMIMUFFE
SEPARADOR DE GOMA



Art./Ref.	Misure/Sizes
26009	38x38
26010	49x38
26011	49x49

CURVE IN GOMMA PER MUNGITRICI

COUDES EN CAOUTCHOUC
RUBBER ELBOROWS
GUMMIWINKEL
CURVA DE GOMA



Art./Ref.	Misure/Sizes
26021	49x38
26022	49x49

MANICOTTI A "T" IN GOMMA

MANCHONS EN CAOUTCHOUC
RUBBER "TEES"
GUMMI-T-STÜCK
SEPARADOR DE GOMA



Art./Ref.	Misure/Sizes
26031	50x50x50

STRINGITUBO IN PLASTICA

FERME TUBE LAIT
HOSE CLAMP MILK TUBE
KLEMME EINF. F./MILCHSCHLAUCH
APRETA MANGUERA



Art./Ref.	Note/Note
58835	Gemellare/Twin

BICCHIERINI INFRANGIBILI PER MUNGITRICI ADATTABILI

VISEUR INCASSABLE POUR TRAYEUSE ADAPTABLE

UNBREAKABLE GLASSES FOR MILKING MACHINES ADAPTABLE

UNZERBRECHLICHE GLAESER FUER MELKMASCHINEN PASSEND ZU

VASOS IRROMPIBLES DE ORDEÑADORA ADAPTABLE



Art./Ref.	Note/Note	Pos.	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
18504	Con orlo/With board	1	MACCHINE NAZIONALI	P 00052.02
30802	-	2	WESTFALIA	7021.2088.040
30804	Vacustop/Vacustop	3	WESTFALIA	7021.2088.080

RACCORDI A Y

RACCORD AU Y

Y FITTING

Y BEFESTIGUNGEN

RACOR A Y

**Note:** Polipropilene, conforme alle norme per l'uso con sostanze alimentari**Notes:** Polypropylene, according to rules for foodstuff using

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
30687	8
30688	10
30689	12
30690	14

RACCORDI A T

RACCORD AU "T"

"T" FITTINGS

"T" BEFESTIGUNGEN

RACOR A "T"

**Note:** Polipropilene, conforme alle norme per l'uso con sostanze alimentari**Notes:** Polypropylene, according to rules for foodstuff using

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
30692	8
30693	10
30694	12
30695	14

RACCORDI A L (90°)

RESSORTS POUR FANEUSE - KRONE

90° FITTINGS

90° BEFESTIGUNGEN

RACOR A 90°

**Note:** Polipropilene, conforme alle norme per l'uso con sostanze alimentari**Notes:** Polypropylene, according to rules for foodstuff using

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
30697	8
30698	10
30699	12
30700	14

RACCORDI A CROCE

RACCORD EN FORME DE CROIX

CROSS SHAPED FITTINGS

FITTING KREUZFORMING

MONTAJE EN FORMA DE CRUZ

**Note:** Polipropilene, conforme alle norme per l'uso con sostanze alimentari**Notes:** Polypropylene, according to rules for foodstuff using

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
31002	8
31003	10
31004	12
31005	14
31006	16

SCOVOLI GIREVOLI PER MUNGITRICI

GOUPIILLON POUR TRAYEUSE
 ROTATING BRUSH FOR MILKING MACHINES
 ROHRBUERSTE FUER MELKMASCHINEN
 CEPILLOS PARA ORDEÑADORA



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Diametro mm/ Diameter mm	Note/Note	Pos.
18506	350	35/55	Girevole corto/ Turning short	1
18507	430	13/35/55	Girevole lungo/ Turning long	2

SCOVOLI FISSI PER MUNGITRICI

GOUPIILLON POUR TRAYEUSE
 FIXED BRUSHES FOR MILKING MACHINES
 ROHRBUERSTE FUER MELKMASCHINEN
 CEPILLOS PARA ORDEÑADORA



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro mm/Diameter mm
18508	400	15
18510	1500	20

PULSATORE "PULSIT" PER MUNGITRICI

PULSATEUR "PULSIT"
 "PULSIT" PULSER FOR MILKING MACHINES
 "PULSIT" PULSATOR
 PULSADOR "PULSIT"



Note: Caratteristiche tecniche: Tipo pulsazione: alternata. Rapporto di pulsazione: 60/40 standard. Frequenza di pulsazione: 60 puls/min. A 50 Kpa Funzionamento: pneumatico a doppio sistema di membrane. Uscite: 2 vie. Dimensioni: 104 x 87 x h70 mm. Peso: 350 gr

Notes: Technical details: Pulsation type: alternated. Milking ratio: 60/40 standard. Milking frequency: 60 puls/min. At 50 Kpa. Function: pneumatic with double system membrane. Exits: 2 exits. Dimension: 104 x 87 x h70 mm. Weight: 350 gr

Art./Ref.
59021

PULSATORE "BRK" PER MUNGITRICI

PULSATEUR "BRK"
 "BRK" PULSER FOR MILKING MACHINES
 BRK PULSATOR
 PULSADOR "BRK"



Note: Per bovini: rapporto 60/40 regolato a 60 battiti/min. Per ovini e caprini: rapporto 50/50 regolato a 120 battiti/min.

Notes: For cattle: ratio 60/40, set to 60 beats/min. For sheep and goats: ratio 50/50, set to 120 beats/min.

Art./Ref.
30701

RICAMBI PER PULSATORE "BRK"

RECHARGE POUR PULSATEUR "BRK"
 SPARE PARTS FOR "BRK" PULSATOR
 ERSATZ FUR "BRK" PULSATOR
 RECAMBIO PARA PULSADOR "BRK"



Art./Ref.	Descrizione estesa/Descrizione estesa
30715	Cassetto principale bovini a ricambio per pulsatore modello BRK art 30701/TIROIR PRINCIPAL/Main drawer for cattle for BRK pulser (ama ref. 30701).

ATTACCO STANDARD CON PRESA VUOTO DIRETTA AL RUBINETTO

ADAPTATION STANDARD AVEC PRISE VIDE DIRECTE DU ROBINET
 STANDARD ADAPTOR WITH DIRECT VACUUM FEED FROM VACUUM TAP
 STANDARD-ADAPTER MIT VAKUUM-ANSCHLUSS
 ATAQUE STANDARD CON ATAQUE DIRECTO AL GRIFO

Art./Ref.
30725



ATTACCO STANDARD CON PRESA VUOTO DIRETTA AL RUBINETTO

ADAPTATION POUR COUVERCLE ALFA-LAVAL TYPE STANDARD AVEC PRISE-VIDE DIRECTE AU ROBINET
 STANDARD ADAPTOR WITH DIRECT VACUUM FEED FROM VACUUM TAP
 ANSCHLUSS F.DECKEL ALFA-LAVAL
 ATAQUE PARA TAPA ALFA-LAVAL TIPO STANDARD CON ATAQUE DIRECTO AL GRIFO

Art./Ref.
30729



CONFEZIONE FILTRI CARTA PER PULSATORE ADATTABILE WESTFALIA

CONFECTION FILTRE PAPIER POUR PULSATEUR ADAPTABLE WESTFALIA
 PACKING PAPER FILTER FOR WESTFALIA ADAPTABLE PULSATOR
 VERPACKUNGSEINHEIT PAPIERFILTER F.PULSATOR PASSEND ZU WESTFALIA
 CONFECCIONES FILTROS PULSADOR ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.	Blister/Packaging
30078	12 pz.

MEMBRANA PRINCIPALE

MEMBRANE PRINCIPALE
 MAIN DIAPHRAGM
 HAUPTMEMBRANE
 MEMBRANA



Art./Ref.
30752

MEMBRANA D'INVERSIONE

MEMBRANE D'INVERSION
 SMALL DIAPHRAGM
 KLEINE MEMBRANE
 MEMBRANA



Art./Ref.
30753

RUBINETTI DEL VUOTO CURVI CON FLANGIA NICHELATI

ROBINET À COLLIER
 VACUUM TAP WITH FLANGE
 HAHN MIT FLANSCH
 GRIFO CON BRIDA



Art./Ref.	Flangia/Flange
30768	3/4" - 1"
30769	1 1/4" - 1 1/2"

RUBINETTI FILETTATI

ROBINET FILETÉ
 THREADED VACUUM TAP
 GEWINDEMAHN
 GRIFO ROSCADO



Art./Ref.	Note/Note	Filettatura/Thread
30771	Dritto/Straight	1/2"

VALVOLA REGOLAZIONE DEL VUOTO A MOLLA IN PLASTICA

SOUPAPE À VIDE À RESSORT EN PLASTIQUE
 PLASTIC SPRING VACUUM REGULATOR
 FEDER - VAKUUM VENTIL AUS KUNSTSTOFF
 VALVULA CON RESORTE - DE PLASTICO



Art./Ref.
30778

VALVOLA A GHIGLIOTTINA PER LINEA VUOTO IN PVC

VALVE COUPE VIDE-PVC
 VALVE FOR VACUUM LINE-PVC
 VENTIL TT PVC LEER
 VALVULA GUILLOT PVC VACIA



Art./Ref.	Flangia/Flange
59024	1" 1/2 = 50 mm

VUOTOMETRO PER MUNGITRICI

VACUOMETRE POUR TRAYEUSE
 VACUUM GAUGE FOR MILKING MACHINES
 VAKUUMMESSER FUER MELKMASCHINEN
 VACUOMETRO PARA ORDEÑADORAS



Art./Ref.	Note/Note
18513	Bar 0-76/Bar 0-76/Bar 0-76/Bar 0-76/Bar 0-76

VALVOLA REGOLAZIONE VUOTO

REGULATEUR À VIDE
VACUUM REGULATOR
VAKUUM-REGLERVENTIL
VÁLVULA REGULADORA VACÍO



Art./Ref.	Note/Note
31048	Lt/min 50-3500

PALETTE IN GRAFITE PER POMPE DEL VUOTO A SECCO

PALETTES EN GRAPHITE
GRAPHITE VANES
GRAPHIT - SCHAUFEL F.VAKUUMPUMPEN
PALETA DE GRAFITE PARA BOMBAS DE VACÍO



Art./Ref.	Misure/Sizes	Brand	Applicazione/Application
30812	60x40x5	DELAVAL (ALFA LAVAL)	VP9
30824	70x37x5	-	-
30825	70x41,7x5	WESTFALIA	-
30827	70x43x5	IERRE C.T.A.	-
30828	70x43x6	MINERVA	-
30829	70x45x5	TECNOSAC - SALAMI	-
30830	70x45x6	IERRE C.T.A.	-
30833	80x42x5	-	-
30835	85x41,7x5	WESTFALIA	-

COPERCHIO SERBATOIO DEL VUOTO SENZA TUBO ADATTABILE DE LAVAL

COUVERCLE POUR RÉSERVOIR À VIDE SANS TUBE ADAPTABLE DE LAVAL
LID VACUUM TANK WITHOUT PIPE ADAPTABLE DE LAVAL
DECKEL F.BEHÄLTER PASSEND ZU DE LAVAL
TAPA DEPÓSITO SIN TUBO ADAPTABLE DE LAVAL



Art./Ref.
30880

OLIO "PERSIAN" SPECIALE PER POMPE VUOTO

HUILE "PERSIAN" SPECIAL POUR POMPES À VIDE
PERSIAN OIL SPECIFIC FOR VACUUM PUMPS
5 L."PERSIAN" FÜR VAKUUMPUMPEN
ACEITE "PERSIAN"



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
30902	5 LT

PRESE LATTE INOX CON TUBO DIRITTO

PRISES À LAIT INOX AVEC SORTIE DROITE
STAINLESS STEEL CLAMPS WITH STRAIGHT INLET
INOX-MILCHANSCHLUSS M/ROHR CERADE
RACOR LECHE INOX CON TUBO RECTO



Art./Ref.	Diametro tubo mm/Hose diam. Mm	Fascetta/Band
31136	40	18x1
31137	51	18x1

PINZA INOX PER TUBI

PINCHES INOX POUR TUBES
STAINLESS PINCERS FOR TUBES
INOX- ZANGE
ALICATES INOX PARA TUBOS



Art./Ref.	Diametro Interno mm/ Inside diameter mm	Diametro esterno mm/ External diameter mm
30791	16	27

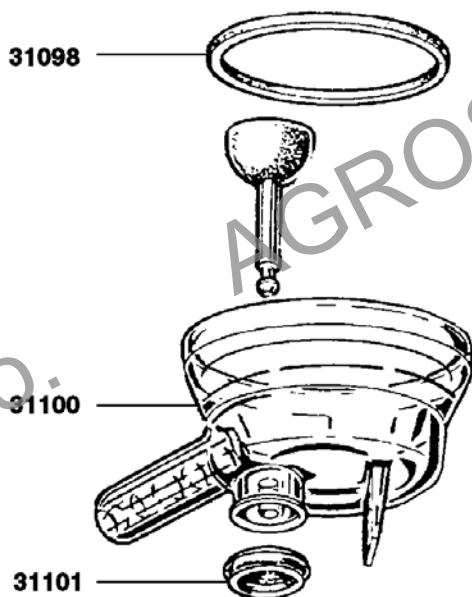
COLLETORE IN PLASTICA ADATTABILE "MANUS" 90 CC.

GRIFFE À LAIT ADAPTABLE "MANUS" 90 CC.

PLASTIC CLAW 90 CC. ADAPTABLE "MANUS"

KUNSTSTOFF-KOLLEKTOR PASSEND ZU MANUS 90 CC

COLECTOR DE PLASTICO ADAPTABLE "MANUS" 90 CC



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
31097	collettore completo /complete plastic collector
31098	guarnizione per coppetta/cup seal
31100	coppetta nuda /raw cap
31101	tappo con taglio /cap groove

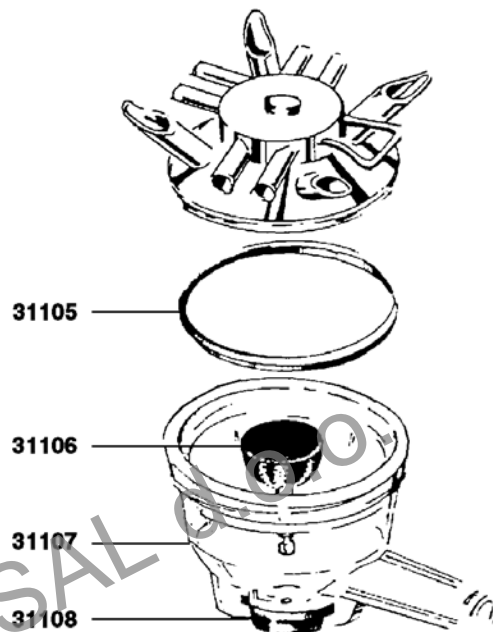
COLLETORE IN PLASTICA ADATTABILI A ALFA-LAVAL 100 CC

GRIFFE À LAIT TYPE ADAPTABLE "ALFA LAVAL" 100 CC.

PLASTIC CLAW ADAPTABLE 100 CC."ALFA LAVAL" TYPE

KUNSTSTOFF-KOLLEKTOR PASSEND ZU "ALFA LAVAL" 100 CC.

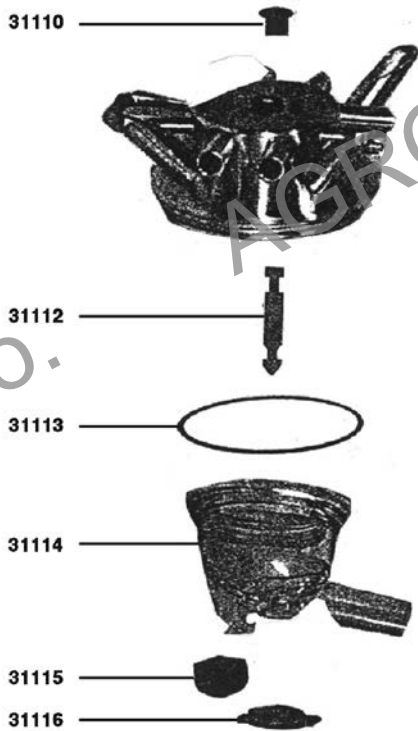
COLECTOR DE PLASTICO ADAPTABLE "ALFA LAVAL" 100 CC.



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
31103	collettore plastica completo 100cc/complete plastic collector 100cc
31105	guarnizione per coppetta / cap gasket
31106	valvola con perno/valve with pin
31107	coppetta /raw cap
31108	tappo di chiusura/closure tap

RICAMBI ADATTABILI A COLLETTORE INOX 180 CC DE LAVAL

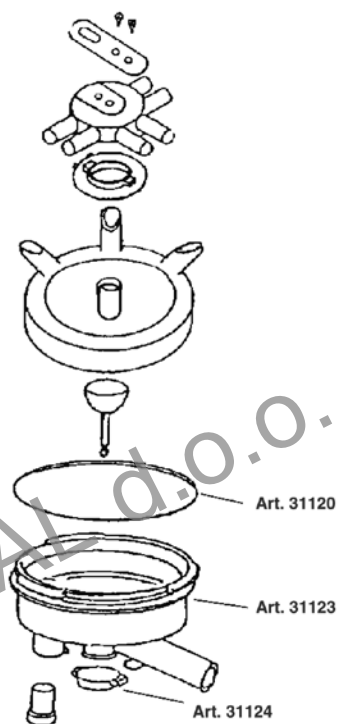
PIÈCES DE RECHANGE POUR COLLECTEUR À LAIT INOX 180 CC. ADAPTABLE DE LAVAL
 SPARE PARTS SUITABLE FOR 180 CC STAINLESS COLLECTOR ADAPTABLE DE LAVAL
 ERSATZTEILE FÜR KOLLEKTOR 180 CC. PASSEND ZU DE LAVAL
 REPUESTOS PARA COLECTOR INOX 180 CC. ADAPTABLE DE LAVAL



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
31110	tappo di chiusura /closure cap
31112	perno per valvola /pin for valve
31113	guarnizione coppetta /cap gasket
31114	coppetta nuda/raw cap
31115	valvola chiusura/closing valve
31116	tappo chiusura inferiore/lower closure cap

RICAMBI PER COLLETTORE INOX 400CC TIPO LEGGERO

PIÈCES DE RECHANGE POUR GRIFFE À LAIT INOX 400 CC.TYPE LÉGER
 SPARE PARTS FOR STAINLESS STEEL CLAW 400CC "LIGHT" TYPE
 ERSATZTEILE FÜR INOX-KOLLEKTOR 400 CC. LEICHTE AUSFÜHRUNG
 REPUESTOS PARA COLECTOR INOX 400 CC.TIPO LIGERO



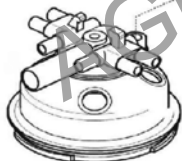
Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
31120	guarnizione per coppetta/cap gasket
31123	coppetta nuda/raw cap
31124	tappo di chiusura/closure cap

COLLETORE ADATTABILE HARMONY TF360

GRIFFE À LAIT ADAPTABLE HARMONY TF 360
 CLAW HARMONY TF 360 ADAPTABLE
 KOLLEKTOR PASSEND ZU HARMONY TF 360
 COLECTOR HARMONY ADAPTABLE 360



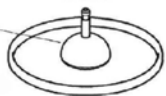
Art. 59737



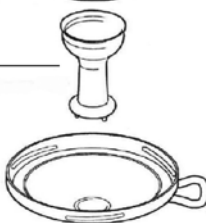
Art. 59738



Art. 59739



Art. 31135



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Titolo Prodotto
59033	collettore completo adattabile harmony tf360/claw suitable harmony tf360
31135	bicchierotto centrale/central glass
59737	coppetta nuda/raw cap
59738	guarnizione esterna/external seal
59739	valvola con perno/valve with pin

COLLETORE INOX 300 CC CON VALVOLA ADATTABILE A WESTFALIA

GRIFFE À LAIT INOX 300 CC. ADAPTABLE WESTFALIA AVEC VALVE
 CLAW 300CC WITH VALVE WESTFALIA ADAPTABLE
 INOX-KOLLEKTOR 300 CC. PASSEND ZU WESTFALIA MIT VENTIL
 COLECTOR INOX 300 CC. CON LA VÁLVULA ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.

59034

COLLETORE INOX 300 CC SENZA VALVOLA ADATTABILE A WESTFALIA

GRIFFE À LAIT INOX 300 CC. ADAPTABLE WESTFALIA SANS VALVE
 CLAW 300CC WITHOUT VALVE WESTFALIA ADAPTABLE
 INOX-KOLLEKTOR 300 CC. PASSEND ZU WESTFALIA OHNE VENTIL
 COLECTOR INOX 300 CC. SIN LA VÁLVULA ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.

59035

COPPETTA COMPLETA COLLETTORE ADATTABILE DE LAVAL

BOL COMPLÈTE FILET ADAPTABLE DE LAVAL
 COMPLETE BOWL CLAW ADAPTABLE DE LAVAL
 BECHER KPLT.GEWINDE PASSEND ZU DE LAVAL
 COPA COMPLETA PARA COLECTOR ADAPTABLE DE LAVAL



Art./Ref.
31127

COPPETTA COMPLETA ADATTABILE WESTFALIA

BOL COMPLETE ADAPTABLE WESTFALIA
 COMPLETE CLAW BOWL ADAPTABLE WESTFALIA
 BECKER KOLLEKTOR GEWINDE PASSEND ZU WESTFALIA
 COPA COMPLETA PARA COLECTOR ADAPTABLE WESTFALIA



Art./Ref.
31131

COPERCHIO TRASPARENTE PER SECCHIO LATTE

COUVERCLE TRANSPARENT POUR LAIT POT
 CLEAR LID FOR MILK BUCKET
 DECKEL DURCHSICHTIG
 TAPA TRASPARENTE PARA CUBO LECHE



Art./Ref.	N. tubi/Pipe nr.	Diametro tubo mm/Hose diam. Mm
30761	2	17x12

COPERCHI TRASPARENTI PER BIDONI LATTE DA 50 LT

COUVERCLES TRANSPARENTS POUR POT LT. 50
 CLEAR LID FOR 50 LITERS MILK BUCKET
 2-SCHLÄUCHE-DECKEL
 TAPAS TRANSPARENTES 2 TUBOS PARA CUBOS 50 LT.



Art./Ref.	N. tubi/Pipe nr.	Diametro tubo mm/Hose diam. Mm
30765	3	17x12

CANNELLI INOX

GOBELET INOX
 STAINLESS STEEL TEATCUP SHELL
 KANÜLE-INOX
 TUBO INOX



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro mm/Diameter mm
31187	147	27

TERMOMETRO PER LATTE

THERMOMETRE POUR LAIT
MILK THERMOMETER
MILCH TERMOMETER
TERMÓMETRO PARA LECHE



Art./Ref.	Note/Note
19329	Fino a 110°C/Up to 110°C

SECCHIO TRASPARENTE

POT TRANSPARENT
CLEAR BUCKET
EIMER DURCHSICHTIG
CUBO TRANSPARENTE



Art./Ref.	Note/Note
30903	Lt. 30

GUARNIZIONE PER COPERCHIO TRASPARENTE PER SECCHIO

JOINT POUR COUVERCLE TRANSPARENT POUR POT
GASKET FOR BUCKET CLEAR LID
DICHTUNG F.DECKEL
JUNTA PARA TAPA TRANSPARENTE



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Brand	Applicazione/ Application
30764	260	A.M.A.	30761

BIDONE LATTE PLASTICA ANTIURTO

BIDON À LAIT EN PLASTIQUE ANTICHOQ
ANTISCHOCK PLASTIC CHURN
MILCHKAN AUS KUNSTSTOFF
BIDON LECHE PLASTICO



Art./Ref.	Misure/Sizes	Diametro mm/ Diameter mm	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Note
59037	h 396	211	0.65	Lt. 10/Lt.
59038	h 544	285	1.45	Lt. 25/Lt.
59039	h 675	359	2.7	Lt. 50/Lt.

FILTRI A CALZA PER LATTE

FILTRES CHAUSSETTES A LAIT
MILK FILTERS SOKS
FILTER F. MILK
FILTROS PARA LECHE



Art./Ref.	Misure/Sizes	Blister/Packaging	Brand
58953	280x57	250	
58954	320x57	250	DELAVAL (ALFA LAVAL) - PACKO - MANUS
58955	455x57	250	GASCOIGNE-MELOTTE - WESTFALIA
58956	480x57	250	
58957	500x57	250	WESTFALIA - MIELE
58958	530x57	250	PACKO
58959	620x57	250	DELAVAL (ALFA LAVAL) - GASCOIGNE-MELOTTE - MANUS

IMBUTO FILTRANTE PER LATTE

ENTONNOIR EN PLASTIQUE
 PLASTIC MILK STRAINER
 TRICHTER FUER MILK
 EMBUDO FILTRANTE LECHE



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
59040	340 mm
59041	-

FILTRI A DISCO PER LATTE

FILTRES CHAUSSETTES A LAIT
 MILK DISC FILTERS
 FILTER F.MILK
 FILTROS PARA LECHE



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Blister/Packaging
34498	220	200

1.15.4 Attrezzatura per stalla

Barn equipment



ama

Ricambi & accessori per macchine agricole

SPARE PARTS & ACCESSORIES FOR AGRICULTURAL MACHINE

Tutti gli articoli della presente sezione, prodotti da AMA SPA e/o da terzi per conto di AMA, sono adattabili ("non originali") alle marche indicate ai sensi di quanto previsto dal REG. CE n. 1400/2002. I diritti sui marchi citati appartengono ai legittimi proprietari ed il loro uso ha l'esclusiva finalità di consentire all'utilizzatore la comparazione dei diversi prodotti. All items of this section, manufactured by AMA SPA and/or any third party on behalf of AMA, are adaptable ("non-original") to the brands listed under the provisions of the REG. CE n. 1400/2002. The rights on the trademarks belong to their respective owners and their usage is only aimed to allow the user to compare different products.

MORSETTO A "T" A 1 BULLONE

BORNE À T AVEC 1 BOULON
ONE BOLT CLAMP
T-KLEMME MIT EINEM BOLZEN
PERNO DE SUJECION CON ABRAZADERA



Art./Ref.	Misure/Sizes
75000	1/2" x 1/2"
75001	3/4"x1/2"
75002	3/4"x3/4"
75003	1"x1/2"
75004	1"x3/4"
75005	1"x1"
75006	1"1/4x3/4"
75007	1"1/4x1"
75008	1"1/4x1"1/4
75009	1"1/2x3/4"
75010	1"1/2x1"
75011	1"1/2x1"1/4
75012	1"1/2x1"1/2
75013	2"x1"1/2
75014	2"x1"
75015	2"x1"1/4
75016	2"x1"1/2
75017	2"x2"
75018	2"1/2x1"1/2
75019	2"1/2x2"

MORSETTO A CROCE A 2 BULLONI

CROIX À 2 BOULONS
TWO BOLT CROSS-JOINT
2-BOLZEN-KREUZ
CRUCETA CON 2 TORNILLOS



Art./Ref.	Misure/Sizes
75020	3/4"x3/4"
75021	1"x3/4"
75022	1"x1"
75023	1"1/4x1"
75024	1"1/4x1"1/4
75025	1"1/2x1"
75026	1"1/2x1"1/4
75027	1"1/2x1"1/2
75028	2"x1"1/4
75029	2"x1"1/2
75030	2"x2"
75031	2"1/2x1"1/2
75032	2"1/2x2"

MORSETTO AVVOLGIBILE A CRAVATTA

BORNE ENROULABLE
WINDING CLAMP
ROLL-KLEMME
ABRAZADERA ACODADA



Art./Ref.	Misure/Sizes
75033	1"x3/4"
75034	1"x1"
75035	1"1/4x1"
75036	1"1/4x1"1/4
75037	1"1/2x1"
75038	1"1/2x1"1/4
75039	1"1/2x1"1/2
75040	2"x1"
75041	2"x1"1/4
75042	2"x1"1/2
75043	2"x2"
75044	1"1/2x1"1/4
75045	2"x1"1/4
75046	2"x1"1/2
75047	2"1/2x2"1/2

MORSETTO A CROCE A 4 BULLONI

CROISILLON A 4 BOULONS
4 BOLTS CROSS JOINT
4-BOLZEN-KREUZGARNITUR
CRUCETA CON 4 TORNILLOS



Art./Ref.	Misure/Sizes
75048	1"x1"
75049	1"1/4x1"
75050	1"1/4x1"1/4
75051	1"1/2x1"1/4
75052	1"1/2x1"1/2
75053	2"x1"1/4
75054	2"x1"1/2
75055	2"x2"
75056	2"1/2x2"1/2

MORSETTO A FASCETTA

COLLIER
CLAMP
SCHELLE
BANDA



Art./Ref.	Misure/Sizes
75057	1/2"
75058	3/4"
75059	1"
75060	1"1/4
75061	1"1/2
75062	2"

MORSETTO FISSATUBI A CROCE UNIVERSALE

BORNE UNIVERSAL
UNIVERSAL CLAMP
UNIVERSAL-KLEMME
ABRAZADERA UNIVERSAL



Art./Ref.	Note/Note	Misure/Sizes
75063	4 Bulloni 10x30 / 4 Bolts 10x30	1"
75064	4 Bulloni 10x40 / 4 Bolts 10x40	1"1/4
75065	4 Bulloni 10x45 / 4 Bolts 10x45	1"1/2
75066	4 Bulloni 10x60 / 4 Bolts 10x60	2"

MORSETTO FISSATUBI A CROCE A 4 BULLONI

BORNE A CROIX A 4 BOULONS
CROSS-JOINT CLAMP WITH 4 BOLTS
KREUZKLEMME 4 BOLZEN
CRUCETA CON 4 TORNILLOS



Art./Ref.	Misure/Sizes
75067	1"x1"
75068	1"1/4x1"

Art./Ref.	Misure/Sizes
75069	1"1/4x1"1/4
75070	1"1/2x1"
75071	1"1/2x1"1/4
75072	1"1/2x1"1/2
75073	2"x1"
75074	2"x1"1/4
75075	2"x1"1/2
75076	2"x2"
75077	2"1/2x1"
75078	2"1/2x1"1/4
75079	2"1/2x1"1/2
75080	2"1/2x2"
75081	2"1/2x2"1/2
75082	3"x2"
75083	3"x2"1/2
75084	3"x3"

CAVALLOTTO A STAFFA

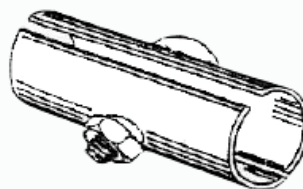
BRIDE DE FIXATION
FASTENING BRACKETS
KRAMPE
TORNILLO DE SUJECION



Art./Ref.	Misure/Sizes
75085	1"
75086	1"1/4
75087	1"1/2
75088	2"
75089	2"1/2

GIUNZIONE PER TUBI

JOINT POUR TUBES
PIPES CONNECTION
SCHLAUCHANSCHLUSS
CONNECTOR FLEXIBLE



Art./Ref.	Misure/Sizes
75090	1/2
75091	3/4
75092	1"
75093	1"1/4
75094	1"1/2
75095	2"

TAPPO TERMINALE IN PLASTICA

BOUCHON EN PLASTIQUE
PLASTICA PLUG
KUNSTSTOFFKAPPE
TAPA DE PLASTICO



Art./Ref.	Misure/Sizes
75096	3/4
75097	1"
75098	1"1/4
75099	1"1/2
75100	2"

CROCE A 4 BULLONI

CROISSILLON A 4 BOULONS
4 BOLTS CROSS JOINT
4-BOLZEN-KREUZGARNITUR
CRUCETA CON 4 TORNILLOS



Art./Ref.	Misure/Sizes	Lunghezza cm/Lenght cm
75101	1"1/4x1"1/4	11
75102	1"1/2x1"1/4	11
75103	1"1/2x1"1/2	11
75104	1"1/2x1"1/2	14
75105	2"x2"	14
75106	2"x1"1/2	14
75107	1"1/2x2"1/2	14
75108	2"1/2x2"	14
75109	2"1/2x2"1/2	14

CAVALLOTTO FILETTATO

CRAMPILLON FILETÉ
"U" BOLT
GEWINDE-KRAMPE
TORNILLO EN U



Art./Ref.	Misure/Sizes
75110	1/2
75111	3/4
75112	1"
75113	1"1/4
75114	1"1/2
75115	2"

FERMATUBI A TRALICCIO APERTO

TREILLIS OUVERT
OPEN FRAME WORK
OFFENES FACHWERK
ARMAZON ABIERTA



Art./Ref.	Misure/Sizes
75116	1/2X1/2
75117	3/4x3/4
75118	3/4x1"
75119	3/4x2"
75120	1"x1"
75121	1"x1"1/4
75122	1"x1"1/2
75123	1"x2"
75124	1"1/4x1"1/4
75125	1"1/4x1"1/2
75126	1"1/4x2"
75127	1"1/2x1"1/2
75128	1"1/2x2"
75129	2"x2"
75130	1"1/2x2"1/2

ANTITALPA A VIBRAZIONE SONORA

ANTI-TAUPE A VIBRATIONS SONORES
VOLE CHASER
WÜHLMAUSSCHRECK
ANTITALPA A VIBRACION SONORA



Note: Dimensioni: 41,5 x 8 cm. Alimentazione: 4batterie 1,5V (non include). Copertura: 1000 m2. Non contiene gas o veleni.

Notes: Dimension 41,5x8 cm. Energy supply: 4x1,5V single-cell (not included). Attraction coverage 1000m2. No gas nor poison

Art./Ref.
58557

KIT NASTRO MOSCHICIDA E RICAMBI

RUBAN ATTRAPE-MOUCHES
FLY-CATCHER TAPE SET AND SPARE PARTS
FLIEGENFÄNGERBAND
CINTA CAZAMOSCAS



Art./Ref.	Note/Note
27102	Kit completo
27112	Nastro a ricambio. L = 400mt/Spare tape. L = 400mt

CARTA MOSCHICIDA

PAPIER TUE-MOUCHES
FLY-CATCHER PAPER
FLIEGENPAPIER
PAPEL MATAMOSCAS



Note: Larghezza: 30 cm. Lunghezza rotolo: 7 metri. Supporto in metallo incluso

Notes: Width: 30 cm. Length: 7 meters. Metal support included

Art./Ref.
37207

INSETTICIDA ELETTRICO

INSECTICIDE ELECTRIQUE
ELECTRIC FLY KILLERS
FLIEGENVERNICHTER
INSECTICIDA ELECTRICO



Note: Voltaggio 220/230V - 50 Hz. Estremamente robusto grazie al corpo in acciaio inossidabile. Inclusa catena di sospensione e bacinella di recupero. Anticorrosione e antigraffio.

Notes: Voltage 220/230V - 50 Hz. The stainless steel casing makes it extremely sturdy. Including suspension chain and collecting tray. Corrosion-resistant and scratchproof.

Art./Ref.	Misure/Sizes	Note/Note
58856	56x32,5x11,5 cm	2 lampade a tubo 15W l'una. Copertura fino a 150 m ² / 2 tubes 15W each. Attraction coverage up to 150 m ²
61491	72x32,5x12 cm	2 lampade a tubo 20W l'una. Copertura fino a 200 m ² / 2 tubes 20W each. Attraction coverage up to 200 m ²

SMALTO ACRILICO ALL'ACQUA ANTICORROSIVO, TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE

EMAIL ACRYLIQUE À L'EAU ANTICORROSIF, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT

PROTECTIVE ACRYLIC GLAZE INSULATING AND HEAT REFLECTIVE

AKRYL-HYDROEMAIL KORROSIONSFEST, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND

VELADURA ACRÍLICA AL AGUA, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE



Specifico per METALLI

Note: Thermogel METAL è uno smalto a base di Aerogel indicato per l'isolamento termico di quelle superfici metalliche sottoposte a situazioni climatiche particolari, quali ad esempio la luce diretta del sole. Lo smalto si pone dunque come il prodotto più avanzato per migliorare il comfort interno dei capannoni molto soleggiati risolvendo così tutte le problematiche legate allo stoccaggio di cereali, farine, cereali ecc contenuti insilos esposti al sole.

Notes: Thermogel METAL is a coating Aerogel-based indicated for the thermal insulation of those metal surfaces exposed to special climatic conditions, such as direct sunlight. The coating therefore arises as the most advanced product to improve the interior comfort of the sheds much sunny thus solving all issues related to storage flour, cereals and sensitive products content exposed to the sun.

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical base	Viscosità/ Viscosity	Colore RAL/ RAL color	Colore/ Color	Temperatura/ Temperatura	Tempo/Time	Capacità/ Capacity	Note/Note
91011	Acrilico modifica- to a basso V.O.C	8000cps +/- 1000 a 20°C	satinato	bianco	>=5°C<=30°C	Essiccazione ad aria a 20°C 2-3h	15KG	resa media indicativa 4-5mq/lt (2mani)

VERNICE ACRILICA MODIFICATA, ANTI ALGA, TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE

VERNIS ACRYLIQUE MODIFIÉE, ANTI ALGUE, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT

ACRYLIC PAINT MODIFIED, ALGAE, INSULATION AND THERMO

AKRYLLACKE MODIFIZIERT, MIT ALGENSCHUTZ, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND

PINTURA ACRÍLICA MODIFICADA, ANTI ALGA, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE



Specifico per SUPERFICI PLASTICHE TRASPARENTI

Note: THERMOGEL SHINE è uno smalto a base di Aereogel che trova applicazione come termoriflettente, elastomerica, idrorepellente, antialga per esterni. Thermogel Shine per la protezione di superfici in vetro/resina policarbonato e vetro. L'aspetto semi-trasparente della vernice permette il passaggio di buona parte della luce.

Notes: Thermogel SHINE is a paint Aerogel-based that finds use in civil and industrial building as heat-reflective, elastomeric, water-repellent and anti-algae for Outdoor applications. The product, which contains no glass or ceramic microspheres, it is particularly suitable for the protection of fiberglass surfaces, polycarbonate and glass; the appearance of semi-transparent paint allows the passage of good part of the light, preventing nevertheless the view inside / outside

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical base	Viscosità/ Viscosity	Colore RAL/ RAL color	Colore/Color	Temperatura/ Temperatura	Tempo/Time	Capacità/ Capacity	Note/Note
91012	Acrilico modificato	8000cps +/- 1000 a 20°C	Semi trasparente opaco legger- mente ruvido	bianco non coprente	>=5°C<=30°C	Essiccazione ad aria 20°C 2-3h	15LT	Resa media indicativa 6-7mq.li per mano escluso over spray

COATING NANOTECNOLOGICO PERMANENTE TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE

REVÊTEMENT 'COATING' NANO TECHNOLOGIQUE PERMANENT, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT
 NANOTECH COATING AND PERMANENT INSULATION THERMAL REFLECTIVE
 NANOTECHNOLOGISCHER BELEG, BESTAENDIG, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND
 REVESTIMIENTO NANOTECNOLOGICO, PERMANENTE, AISLANTE Y THERMAL REFLECTANTE



Specifico per
**SERRE IN
 PLASTICA
 E VETRO**

Note: Thermogel FILTER è una vernice termoriflettente a base di Aerogel. Il prodotto, trova impiego come trattamento termoriflettente in grado di bloccare e riflettere la componente IR delle radiazioni solari (700-1200Å), il prodotto consente di ottenere una forte riduzione della temperatura interna della serra. L'aspetto semi-trasparente di Thermogel Filter permette il passaggio della luce visibile (400-700 Å), favorendo così i naturali processi di fotosintesi, garantendo il fabbisogno ottimale dell'intensità e qualità della luce per la maggior parte degli ortaggi coltivati in serra. Il colore giallo è particolarmente indicato per le produzioni di frutta e fiori.

Notes: Thermogel FILTER is a thermo paint Aerogel-based. The product, is used as thermo treatment can block and reflect the IR componentsolar radiation (700-1200Å); Thanks to these characteristics, product achieves a strong reduction of the internal temperature in Greenhouses. The appearance semi-transparent of Thermogel FILTER allows the passage of visible light (400-700Å), thus promoting the natural processes of photosynthesis, providing the requirement optimal intensity and quality of light for most of greenhouse vegetables. Color yellow is particularly suitable for the production of fruits and flowers.

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical base	Viscosità/ Viscosity	Colore/Color	Colore RAL/ RAL color	Tempo/Time	Temperatura/ Temperatura	Capacità/ Capacity	Note/Note
91014	Acrilico modificato	8000 cps +/- 1000 a 20°C	bianco non coprente	Semi trasparente opaco legger- mente ruvido	>=5°C<=30°C	>=5°C<=30°C	15LT	Resa media indicativa 6-7mq/l per mano escluso over spray

IDROPITTURA NANOSTRUTTURATA, CON EFFETTO TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE

PEINTURE À L'EAU NANO-STRUCTURÉE, AVEC EFFET THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT
 HEAT-REFLECTING AND HEAT-INSULATING COATING WITH EXCELLENT FEATURES, WATER-REPELLENT AND ANTI-ALGAE ELASTICITY
 NANOSTRUKTURIERTE HYDROLACKE, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND
 PINTURA AL AGUA NANOTECNOLOGICA, AISLANTE Y THERMAL REFLECTANTE



Specifico per
ESTERNI

Note: THERMOGEL OUTSIDE è un prodotto che può essere utilizzato come membrana liquida elastomerica idrorepellente per esterni antialga pensato per proteggere i manti bituminosi e le coperture in generale dalle radiazioni solari, migliorando l'efficienza energetica delle costruzioni. I benefici sono:

- Riflessione radiazioni solari
- Riduzione temperatura superficiale esterna e interna
- Miglioramento del confort interno e efficienza energetica

Notes: THERMOGEL OUTSIDE is a product that can be used as liquid membrane hydrophobic elastomeric exterior algae thought to protect the bituminous coatings and coverings in general from solar radiation, improving the energy efficiency of buildings. The benefits are:

- Reflection solar radiation
- Reduction external and internal surface temperature of the internal
- Improved comfort and energy efficiency.

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical base	Viscosità/ Viscosity	Colore/Color	Colore RAL/ RAL color	Tempo/Time	Temperatura/ Temperatura	Capacità/ Capacity	Note/Note
91013	Acrilico modificato	11000cps +/- 1000 a 20°C	bianco	Opaco legger- mente ruvido	Essiccazione ad aria 20°C 2-3h	>=5°C<=30°C	15LT	Resa media indicativa 8-9mq/l per mano

AGROSAL

AGROSAL d.o.o.

AGROSAL

AGROSAL d.o.o.

d.o.o.

AGRO

AGROSAL d.o.o.

OSAL d.o.o.

AGROSAL d.o.o.